Kadokawa Comics A---------!!
KAITA-HITO WA!!
Welcome to the N.H.K.
comic by KENDI OIWA
original by TATSUHIKO TAKIMOTO

#01 Welcome to the PROJECT!
#02 Welcome to the LOLITA!
#03 Welcome to the NEW WORLD!
#04 Welcome to the CLASSROOM!
#05 Welcome to the COMPANY!
Welcome!
HAMARUTO KI.KE.N. KAMO?
01
TUINI DETAKA
YACCHI MAINA AAAA!!

Welcome to the N.H.K.

The existence of the evil organization of "NHK", I happened to find it.All the reasons why I dropped out from the university, being unemployed and"Hikikomori" - homicidal young person - are due to NHK's conspiracy. I'll keep fighting till the day I will beat the vice organization.But one day, an assassin from a religious group, show up to kill me.Sho is a neat and beautiful girl, Misaki-chan, with a parasol.Who is she? What can save our future contaminated with eroticism, violence and drug? Love, courage, or friendship? This is an ultimate non-stop Hikikomori Action Comic!

Kadokawa Comics A

NHKにようこそ！

misdirected NHK

原作：滝本竜彦×木村ケンチ 漫画

01

NHKにようこそ！ 01 原作：滝本竜彦×木村ケンチ 漫画

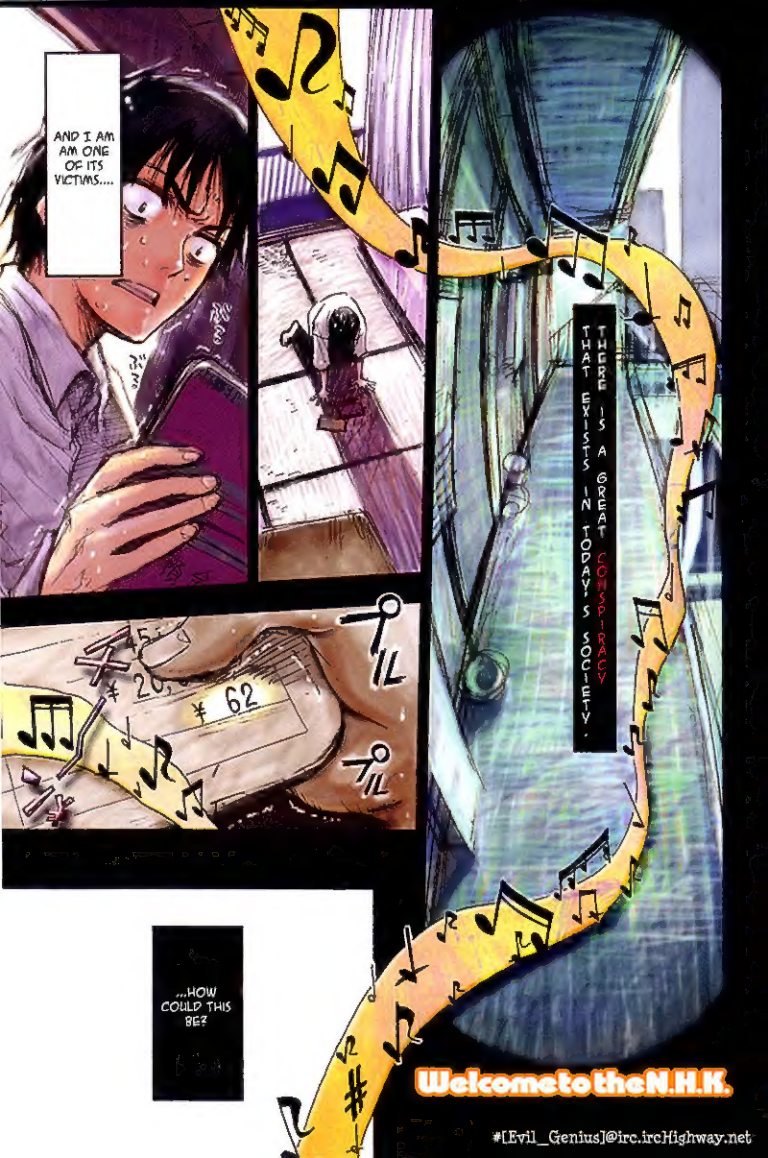
9784047136366

1920979005600

ISBN4-04-713636-0

C0979 ¥560E

定価：本体560円(税別) 角川書店


AND I AM AM ONE OF ITS VICTIMS....
THERE IS A GREAT CONSPIRACY THAT EXISTS IN TODAY'S SOCIETY.
¥ 20,
¥ 62
...HOW COULD THIS BE?
Welcome to the N.H.K.

#[Evil_Genius]@irc.ircHighway.net

原作 滝本竜彦×大岩ケンチ 漫画
NHKへようこそ!
Welcome to the N.H.K.
STORY TATSUHIKO TAKIMOTO × KOUGA OKUMA of COMIC

CONTENTS

Welcome to the N.H.K.

01

第1話	プロジェクトにようこそ！	005
第2話	ロリータにようこそ！	039
第3話	新世界にようこそ！	073
第4話	クラスルームにようこそ！	107
第5話	カンパニーにようこそ！	141
特別収録	佐藤達広㊙エロゲー企画書「ZERO ～空々しい季節へ～」(仮)	174

■Story : TATSUHIKO TAKIMOTO ■Comic : KENDI OIWA ■Cover Design and Photo. : GIKU OHTSUKA (UNDERGROUND)

第1話 WELCOME TO THE PROJECT!

IT'S SPRING, TWO YEARS AFTER I OFFICIALLY QUIT COLLEGE ---

MY PARENTS HAVE JUST CLOSED THE CURTAINS ON FUNDING ME...

AND JUST TO MAKE ME MISERABLE, THE GUY WHO MOVED IN TO THE ROOM NEXT TO ME LAST MONTH...

HAS BEEN PLAYING HIS ANIME SONGS WITH FULL AMPS ON REPEAT SINCE MORNING.

AS I CONTEMPLATE THE SOUR REALITY OF THE SITUATION WHILE HOLDING MY HEAD..

I EXPERIENCE THE LOWEST POINT I HAVE EVER FELT IN MY LIFE...

...ALL DAY LONG YOU PLAYED "OJYA THE WITCH?" YOU STUPID NEIGHBOUR...

HOWEVER, TODAY IS THE LAST DAY OF THIS...

FOR I WILL GRADUATE FROM BEING A PARASITE...!!

IN ANOTHER WORDS. I WILL BECOME A PRODUCTIVE MEMBER OF SOCIETY!! I SHALL WORK!!

AND NOBODY WILL EVER CALL ME A HIKIKOMORI AGAIN...!!

SFX: GO GO GO!

I'm dumber than a baboon

huh? what am I saying?

SUCH A FEAT RIVALS WHAT THE FAMOUS KARATE MASTER OOYAMA MASU-TATSU-SHI DID, WHEN HE TRAINED ALONE, IN THE UNINHABITED MOUNTAINS!!

AND IT HAS ACTUALLY BEEN 4 YEARS SINCE I'VE EXILED MYSELF FROM CIVILIZATION!!

I can't run away I can't run away I can't run away I can't

SFX: ぁぁぁぁぁぁぁ...

But a job interview is so scary...

SATOU TAT-SUHIRO (22) THE POSTER-BOY REPRE-SENTING WHAT'S WRONG WITH SOCIETY!!

YES! I AM A "HIKIKOMORI" AT THE PINNACLE OF GLORY!!

(Foot note: Hikikomori is a word to describe someone who doesn't go outside, and has shut himself off from human interaction. These types of people tend to develop mental issues and not live in reality)

HYOKO...

SHUFFLE

SHUFFLE

I SHOULD HAVE NO PROBLEM CUTTING THROUGH A BEER BOTTLE WITH MY BARE HANDS!!

HA!!

I AM JUST LIKE HIM! THE LIVING LEGEND KARATE PRODIGY!!

SFX: GO GO GO GO!

...OF COURSE, THERE ARE BOUND TO BE SOME PSYCHO-LOGICAL ILL-EFFECTS CAUSED BY FOUR YEARS OF SECLUSION...

TREMBLE

TREMBLE

HELLOOO!

SORRY TO BOTHER YOU!

DRUM DOM

SMASH

HAIYA!!

GYHHAAAAA!

AH!

ゴクリ

IS SOCIALIZING WITH OTHER PEOPLE.....

What is it that you want?

Whoa Whoa...

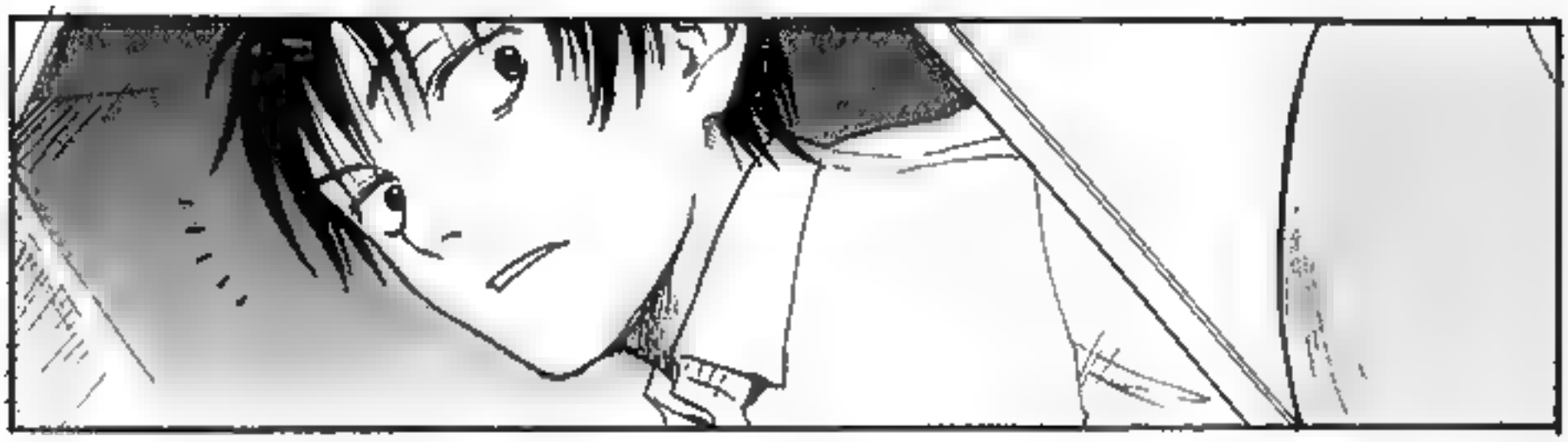
thump thump

THE WORST OF THESE DIFFICULTIES ---

Wah...

SFX: SCRUMPLE SCRUMPLE

PLEASE, JUST BROWSE IT AT LEAST ONCE!
SHIT! IT'S BEEN SO LONG SINCE I'VE TALKED WITH ANYBODY
AND IT HAS TO BE WITH A PERSON-LIKE THIS...



SHE MUST REALLY WANT TO BE DOING THINGS YOUNG PEOPLE LIKE HER DO, LIKE HAVE ILLICIT SEXUAL RELATIONSHIPS.....

AND ON TOP OF THAT, SHE LOOKS LIKE SHE'S ONLY 17 OR 18, BUT SHE'S ALREADY BEEN SEDUCED BY THIS...

HEY, HEY, HEY! THIS GIRL IS REALLY CUTE!

I SHOULDN'T BE DOING THIS...

AH...

...I CAN'T...

UH...

AH...YEAH...

NO...

AH...

OH JESUS!

I CAN'T...

YES.

OH!

AH!

OH.

NOT WHEN GOD IS LOOKING OVER ME.

hog-tied

satisfaction

crying aloud

torture

PRAYER

THREESOMES

the dark lights

WITCH HUNTING

lust

OH!

If you look at it this way, religion could be very obscene and interesting.

...COME TO THINK OF IT, I READ ABOUT THIS IN THE FRENCH STUDIES AREA AT THE LIBRARY...

SFX: SNAP!

NO NO, THIS IS NOT THE TIME AND PLACE TO BE INDULGING IN MY FANTASIES!
I MUST TELL HER THAT "I'M NOT INTERESTED" AND THAT SHE NEEDS TO GET OUT OF MY FACE!
YEAH...
DOUGH!

The terrible "hikikomori" that is destroying our youth. Are you at risk?

Visit us at [Evil_genius]!
#[Evil_genius]@Irc.irchighway.net

SFX: BU

OH...THAT IS THIS MONTH'S SPECIAL COVER STORY, I TAKE IT YOU'RE INTERESTED IN IT?

YES!! OF COURSE I AM!

NO...! DON'T ACT SUSPICIOUS! CALM DOWN! YOU DON'T WANT TO FREAK HER OUT!

.....!!

.....?

...God, just kill me now——

ARE YOU KIDDING ME!? THERE IS NO WAY I WOULD EVER HAVE BEEN SECLUDED.

HIKIKO MORI!?

.....

?

.....

SFX: HA HA HA HA HA!

THA...THA... THAT COULD NOT POSSIBLY BE THE CASE. HOW SILLY!

THAT I DROPPED OUT OF COLLEGE WITH NO JOB, TO BE A HIKIKO-MORI?

AM I A TOTAL IDIOT?

THAT I HAVE NOT EVEN COMMUNI-CATED WITH ANOTHER HUMAN FOR CLOSE TO A YEAR?

.....OH-OH, THESE ARE THE TERMINAL SYMPTOMS...

AND ON TOP OF THAT I HAVE A HOPELESS FUTURE, SUCH A THING AS PLANS TO DIE IS PROPOS-TEROUS, DON'T YOU THINK!?

SFX: TUG

EHH!? LADY, YOU ARE SO STUPID, HOW DISESPECT-FUL TO ASK "HIKIKOMORI, ARE YOU AT RISK?"

EEK!

YOU PEOPLE THINK YOU KNOW ME!? I DON'T EVEN KNOW ME...

SO THERE IS NO WAY YOU CAN UNDER-STAND!

IF I COULD JUST PRAY AWAY MY HIKIKOMORI, I WOULDN'T BE AS FRUS-TRATED NOW WOULD I!?

I CAN'T EVEN BELIEVE WHAT I'M DOING...

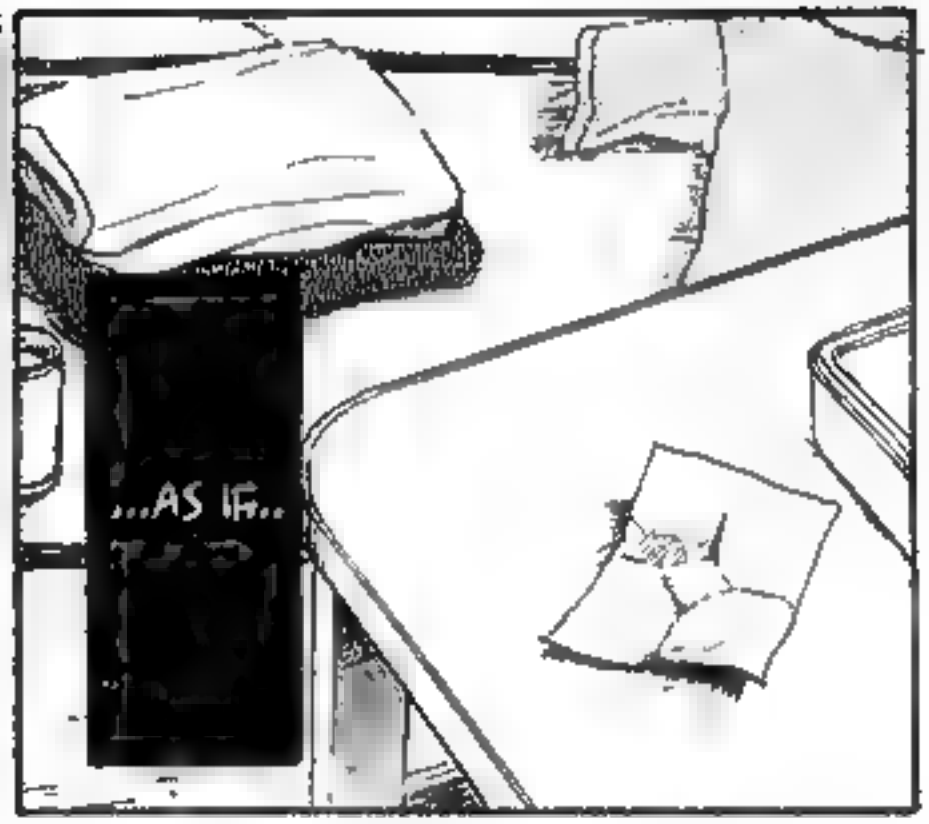
COME ON! WE ARE GOING NOW, MISAKI!

Well, well then, I am in a hurry so I have to go now, sorry to bother you!

...YEAH, THAT'S RIGHT, GET OUT OF HERE!

...WHAT THE HELL ARE YOU LOOKING AT...

IT'S TIME TO DIE....



I CAN'T KILL MYSELF IT'S WAY TOO SCARY...

SFX: THUMP

...BUT TODAY'S TRIP WAS A LITTLE DIFFERENT...

SFX: GUNYURI

Howdy everyone, how have you been? Mr. Television, Mr. Computer, Mr. Stereo system, etc.

Oh yeah... here it comes~

WHICH IS WHY I USE THESE LEGAL (?) DRUGS THAT I BOUGHT ONLINE.

TO BREAK-AWAY FROM THIS RESTLESS WORLD! AND OFF TO PARA-DISE!

THAT'S NOT GOOD. HAVE SOME COURAGE AND TAKE A STEP OUTSIDE!

...Oh...

Oh, welcome Satou-kun. are you finished with being a hikikomori?

SFX: WAHAHA

YES! THIS IS A CONSPIRACY!

an Enemy?

BEEP!

NHK IS MADE POSSIBLE BY THE FUNDS FROM LICENSE FEES...

WOAH!

ニはは

Geez! You're just as stupid as always.

...No, if I go outside the other kids will call me names, and look down on me...

WAIT!! MR. SPEAKERS, HE IS BEING ASSAULTED BY AN ENEMY!

SFX: PUN PUN

AH! WAIT A SECOND!!

E...Evil secret organization, are you talking about the NHK I'm thinking of?

of course! think about it!

Excuse me, Mr. Television! Don't surprise us like that ok?

THIS IS [redacted] ELSE!! THAT WAS AN ATTACK FROM THE EVIL SECRET [redacted] NHK!!

AND THESE ANIME IMPLANT THE SEEDS OF OTAKU IN THE SUSCEPTIBLE SOULS OF THE POPULATION.
RESULTING IN DECREASED HUMAN INTERACTION SKILLS, AND EVENTUALLY HIKIKOMORI COMES ALIVE!
SFX: DO
WHEN YOU TALK ABOUT NHK, MANY HIGH QUALITY ANIME LIKE NADIA COME TO MIND!
SFX: MUMBLE MUMBLE
NHK--- THEIR TRUE OBJECTIVE IS...!
WRONG!
Nippon Hanakuso Kyoukai
NIPPON HIMAWARI KYOUKAI... CAN'T BE IT!

(日=Nippon)×(引=Hikikomori)=(会=Kyoukai)

(FOOT NOTE: OTAKU MEANS GEEK OR NERD. NIPPON MEANS JAPAN. HIMAWARI MEANS SUNFLOWER. HANAKUSO MEANS NASAL DISCHARGE. KYOUKAI MEANS ORGANIZATION.)

AND THIS IS HOW I MADE AN OATHE TO FIGHT THE CONSPIRACY...

IT ALL MAKES SENSE!!

SFX: KRA--- KRA----

EVEN SOMEONE AS DISTURBED AS MYSELF ISN'T GOING TO FOLLOW SUCH A CRAZY DILLUSION!!

SFX: PUFF

....YEAH RIGHT.

MY FIRST PLAN WILL BE TO LAY SIEGE UPON THE BROADCASTING STATION!

(WHAT WAS ON THE PAPER: RESUME | NAME | SATOU TATSUHIRO | BIRTH DATE | HOBBIES AND INTERESTS | READING BOOKS AND STUFF? | EDUCATION | GRADUATED FROM SOME CRAPPY COLLEGE)

MY EYES ARE FINALLY OPEN AGAIN, AND I'M NOT SCARED OF REALITY!

...ON THE BRIGHT SIDE, THANKS TO MY INSANE DILLUSIONS...

SFX: THUMPITTY THUMPITTY

LOOK AT ME.

AM I A MIDDLE SCHOOLER OR SOME-THING?

SFX: CREEK

WHICH IS WHY I WILL SERIOUSLY FIND A PART-TIME JOB AND BEGIN WORKING TODAY!

UMM... EXCUSE ME.

I HEARD YOU ARE HI...

GOOD BYE HIKIKO— MOR!! HELLO FREE— LANCER!!

24マン

AH!

!?

HI!

HI!

HI!

HI!

HI!

What is she doing here?!

WHAT!!!

SFX: CHUCKLE

SFX: FLIP

SFX: ZU

SFX: BO!

YOU HEARD WE ARE HI..... WHAT?

!!

DO YOU LIKE HARLEY MOTOR-CYLES?

I TOTALLY LOVE THEM! THE WIND RUSHING PAST FEELS GREAT!

?

?

HI...

HI...

HI..

SFX: BIKU

BUT, UNFORTUNATELY, I HAVE NEVER [redacted] A MOTORCYCLE BEFORE!

HOW ABOUT IT!? I WANT TO GO FOR A RIDE SOME TIME WITH ME?

Later.

SFX: GRUMBLE GRUMBLE

SFX: CREAK

SFX: ZA ZA ZA ZA ZA

...IT'S OVER...

I WILL KILL MYSELF!

SFX: BAM

I'LL KILL MYSELF ...

I'LL KILL MYSELF ...

I'LL KILL MYSELF

SFX: ZA ZA

Completed

SU

ONCE I MIX THIS PESTICIDE, PAINT THINNER AND DEAD COCKROACH TOGETHER ...

AND SWALLOW IT DOWN, IT WILL BE A SLOW PAINFUL DEMISE!!

THERE'S NO WAY I'M DRINKING THAT!

SFX: SMASH

HUH!

SFX: PUFF

GWAH!! WHAT THE HELL IS THIS!?

(SONG: PLEASE GIVE ME THE COURAGE IN MY HEART, TO HELP ME FOLD AWAY THIS CARPET OF SADNESS AND DISCOVER THE BEAUTIFUL ME INSIDE)

SFX: KNOCK KNOCK

(OH YES, THE DELICATE HEART OF A LADY)

(JUST LOOK IN MY EYES AND TELL ME YOU LOVE ME)

!!

SHUT THE HELL UP IN THERE, ASS-HOLE!

TURN OFF THE SAME ANIME SONGS WHEN IT'S THE MIDDLE OF THE NIGHT!

(IT'S LIKE A FAIRYTALE)

AGGGHHH!

SFX: BOOM

...

HUH?

EH?!

OH, IT REALLY IS SATOU SENPAI ISN'T IT?

SATOU... SAN?

SFX: SWIRL

...IS THIS FOR REAL?

CAN IT REALLY BE?

...YAMAZAKI?

IT WAS A FOUR YEAR REUNION WITH HIM FROM WHEN HE WAS MY JUNIOR IN HIGHSCHOOL...

THE ONE THAT MOVED IN NEXT DOOR----

IT WAS YOU...

SFX: SLAM

TRY,

(SUPER DRAFT TRY PURE DRAFT BEER)

GIRLS IN REAL LIFE ARE ALL JUST BITCHES!

YES, IT'S TRUE!

AS SOON AS THEY OPEN THEIR MOUTHES, THEY SAY "FREAK" AND "SICKO."

NO, NO! THEY ARE TOTAL SHIT, POLLUTING OUR SOCIETY!

...UMM, YAMAZAKI, I DIDN'T SAY ANYTHING THAT EXTREME...?

SFX: HIC

WHAT IS IT?

...SATOU-SENPAI

UH...

YOU ARE BEING TRICKED SENPAI, I'M SURE MISAKI-CHAN IS TALKING BEHIND YOUR BACK RIGHT NOW!

SFX: HA---

YOU WENT OUT OF YOUR WAY....TO SAVE SUCH A LOSER LIKE ME, RIGHT?

I HAVE SO MUCH RESPECT FOR YOU SATOU-SAN. A LONG TIME AGO, WHEN I WAS BEING BULLIED.....

I WONDER WHY YOU DID IT...

UM... HEY!

I...NEVER THOUGHT SOMEONE WOULD DO ANYTHING LIKE THAT FOR ME...

SFX: SMACK

AHAHA! I'M JUST KIDDING!

...IT'S JUST A JOKE BUT...

WHEN YOU ARE HUNGRY... OR WHAT YOU ARE THIRSTY...YOU CAN JUST GO TO THE CONVENIENT STORE TO SATISFY YOURSELF..

YET...THEY WON'T SELL PERSONAL RELATIONSHIPS THERE.

SFX: GIGGLE GIGGLE

SFX: SPLURT

ウィーン

WHY HAVN'T YOU MADE IT YET!! SONY AND HONDA!!
THE ULTI-MATE SOLUTION! MAID-ROBO!

I SAID, "BUL-, LYING ISN'T COOL" BUT I DIDN'T REALLY MEAN IT.
SHUT UP, YOU!
THAT'S WHAT YOU WANTED TO SHOW ME?! DUMBASS! QUIT MAKING YOUR STUPID DOG AND CAT ROBOTS AND MAKE A FRICKIN' ANDROID!
...YOU KNOW YAMAZAKI, THE REASON THAT I SAVED YOU BACK THEN....

...AND THE TRUTH IS SO EMBARRASSING TO ADMIT, I HAVN'T TOLD YOU EVEN NOW...!

Well, isn't it time for you to get dressed.

SORRY, YAMAZAKI!

SFX: CLICK

I JUST WANTED TO SHOW OFF IN FRONT OF A GIRL I HAD A CRUSH ON.

AND ON TOP OF THAT I GOT BEAT UP AFTERWARDS..

THAT'S ALL IT WAS....

THIS IS IT, I'M GOING TO THROW THIS AWAY FOR YOUR OWN GOOD...

SFX: IVA~~

COME ON, IT'S NOT **LIKE** ANYONE IS GETTING HURT!

YOU ARE THE ONE HURTING YOUR-SELF!

SFX: UWA!

SFX: GYAA-!

My sweet Mikarin!

WAAAH! WHAT **ARE** YOU DOING!? GIVE IT BACK!

...KNOCK IT **OFF** ALREADY! THESE ARE THE TYPES OF DILLUSIONS THAT MAKE **PEOPLE** WORTHLESS!

...LORD...

IS THIS YOUR DIVINE PUNISHMENT FOR MY SINS?

OH, HELLO THERE!

WHAT ... IS THAT?

PU!

I KNEW IT.

JUST AS I THOUGHT...

EH? HEY, WHAT DO YOU MEAN BY THAT!

CATCH YA LATER!

HUH!? DON'T YOU HAVE ONE TOO MANY SCREWS LOOSE IN YOUR HEAD?

YOU ARE SUCH A WONDERFUL PERSON!!

HERE YOU GO! YOU FORGET THIS YESTERDAY!

SFX: SMILE

HM?

Dear Satou Tatsuhiro-dono,

You have been selected as the perfect-candidate for my project. If you would like your "hikokimori" cured, please meet me at the Sanda 4th park at 9PM tonight.

THE PERFECT CANDIDATE FOR MY PROJECT.

SATOU-KUN... YOU HAVE BEEN SELECTED AS...

WELCOME TO THE PROJECT!

♪♫

What's that? Is it your resume?

translator: underdog

scanner: underdog

editor and proofer: aZu

Welcome to the N.H.K.

#01 Welcome to the PROJECT!

please look forward to
more NHK released from
[evil-genius]

Continued to the Episode#02...

Welcome to the NHK! 4 part funnies *Number 1*

SATOU-SAN! DID YOU READ IT YET? THIS MONTH'S SHONEN ACE!?

KERORO IS SO AWESOME!

HUH...?

KERORO ARMY

THAT'S IN SHONEN ACE?

Really?

Even a hikikomori doesn't read it!

Well, it is Ace after all

GOOD LUCK SHONEN ACE!

Chapter 2 Welcome to the LOLITA!

●mangaino ● ire.inshighway.net
translator: mangaino
editor: mangaino & kitty

TONIGHT, COME TO THE PARK

YOU'VE BEEN SELECTED TO BE MY PROJECT!

.....IS WHAT SHE WROTE BUT

IS SHE REALLY COMING TO SEE ME...?

くは！

THIS'LL BE MY THIRD ENCOUNTER WITH THAT BEAUTIFUL GIRL..

THE ONLY THING I KNOW IS HER NAME, MISAKI, AND THAT SHE'S A RELIGIOUS SOLICITOR .....

WHAT'S NO?

NO

NO

NO

WHAT DOES SHE MEAN BY 'PROJECT'? SOME SORT OF RELIGIOUS COERCION PROJECT? AM I AN EASY MARK? ME?!

I KNEW IT, THIS CAN'T BE HAPPENING!

WHY'D YOU RUN AWAY FROM THE INTERVIEW? SINCE THERE WASN'T MANY APPLICANTS IT WAS AN EASY DECISION THOUGH

BUT IT'S OKAY

BECAUSE I KNOW THE WAY TO ESCAPE FOR A HIKIKO-MORI...

!!!

It's dan-gerous~?

ARE YOU SURE IT'S SAFE TO CALL OUT A SUSPICIOUS PERSON LIKE ME OUT HERE THIS LATE?

PERVERT ON THE LOOSE!!

YOUNG GIRLS ARE BEING ATTACKED ONE AFTER ANOTHER.

.....

?

IT'S OKAY, MY HOUSE IS CLOSE BY

...
SATOU-KUN, YOU'RE A CRIMINAL?

YOU JERK!

NO!! DON'T CALL ME SATOU-KUN!!

...DOES THIS HAVE ANY-THING TO DO WITH YOUR RELIGIOUS SOLICITA-TION?

...I DON'T GET IT... WHAT DOES SHE WANT?

NO, I OWED KAZUKO OBA-SAN A FAVOR...

HAA?!

I HAVE TO HELP OUT

SINCE I'M NOTHING BUT A BOTHER TO OBA-SAN AND THE OTHERS

?

WHAT IS THIS PROJECT? SOME KIND OF SCHOOL PROJECT?

.....WHAT'S THAT? FIRST OFF I'M NOT A HIKIKO-MORI...

...INSTEAD OF THAT STUFF

IF YOU WANT TO KNOW THE WAY OUT OF HIKIKO-MORI THEN YOU SHOULD PARTICI-PATE IN MY PROJECT

I...I DEFINITELY LIVE LIKE A HIKIKOMORI BUT... I'M DIFFERENT FROM THE AVERAGE HIKIKOMORI!

WOULD A NORMAL PERSON AGITATE YOU LIKE THAT?

LIAR! WHEN OBA-SAN CAME TO YOUR DOOR, YOU LET YOUR SECRET OUT!

#ナマ

WELL, WHAT KIND OF WORK DO YOU DO FROM HOME THEN?

...uh... SOHO?

DIFFERENT HOW?

IT DOESN'T MATTER! JUST SAY WHATEVER WORKS!!

That's right!! I'm forced to work at home by my job!!

SOHO = SMALL OFFICE HOME OFFICE

WHAT DO I..

... WHAT KIND

I..

.....AT THAT TIME I THOUGHT IT WAS AWFUL

I...I'M SURPRISED YOU ASKED...

I'M A CREATOR

THAT THE LIE WOULD TAKE MY LIFE

...HEE SO, WHAT DO YOU MAKE?

UNBE-LIEVABLY HOR-RIBLE...

I THOUGHT

ガラ

ガラ

I...WORK IN THE REVO-LUTIONARY IT FIELD...

SO.....

I'M LIKE BILL GATES OR LINUS TORVALDS AMAZING FALCON FANS LEADING THE WORLD OF TECHNOLOGY!

THAT'S RIGHT!! I WORKIN' ON PERSONAL COMPUTER SOFTWARE!!

YOU'RE BETTER OFF JUST RUNNING BACK HOME, TELLIN' HER A LIE LIKE THAT

SO YOU TRIED TO IMPRESS A CUTE GIRL

PLEASE, YAMAZAKI!! YOU'RE THE ONLY ONE THAT CAN HELP ME!!

NO, NO, YOU DON'T NEED TO LOWER YOUR HEAD... ...

.....TO HELP YOU SMOOTH OVER THE LIE, I'LL HELP YOU OUT, ALL RIGHT?

NO SMOKING

.....

BUT WHY'D I TELL SUCH A HUGE LIE TO BEGIN WITH?

GUOOOOOOO WHY AM I LOWERING MY HEAD TO YAMAZAKI?

...HMPH, WHAT A WASTE

WHILE OTHER PEOPLE WILL TELL YOU THAT MY SKILLS ARE MAGNIFICENT!!

THERE'LL NEVER BE A SECOND CHANCE LIKE THIS

SO I'M NOT A HIKIKO-MORI!!

SKILLS?

EEH...YOU'D NEED TO BE ABLE TO DRAW, COMPOSE MUSIC, AND USE C

...
I SEE

SINCE YOU SAID YOU WERE A CREATOR, WHAT KIND OF SKILLS WOULD YOU NEED TO POSES?

C = A PROGRAMMING LANGUAGE

UHEE

IT'S USE-LESS!! I HAVEN'T WRITTEN ANYTHING SINCE I WAS A MIDDLE SCHOOL STUDENT HOW TROUBLESOME!!

AH, CAN YOU WRITE? THERE IS A LITERARY DEPARTMENT TOO!

my only skill is how to be a hikikomori...

.....
..I DON'T HAVE ANY OF THOSE...

...I THOUGHT AS MUCH

.....?

DO YOU WANT TO BECOME A CREATOR?

...ALL RIGHT

NO, NEVERMIND!! I CAN WRITE!! I CAN WRITE, YAMAZAKI! I CAN MAKE A GOOD PLOT!!

!!

REALLY!

ゴゴゴゴゴゴゴゴ

are you willing to do what it takes!!

フフフ!!

FURTHERMORE, IF WE COMPOSE ALL THE ILLUSTRATIONS AND THE TEXT DATA, BEING A BILLIONAIRE ISN'T FAR OFF!!

GOOD!! IF THAT'S THE CASE, THEN WE CAN TAKE THE PATH OF A GAME CREATOR!!

HOOOOO!
YOU'RE AMAZING, YAMAZAKI!! SO WHAT KIND OF GAME ARE WE GONNA MAKE!?
AAH... BEFORE THAT, YOU'RE GONNA HAVE TO PROMISE ME

GAME CREATOR!?

BUT I WON'T ALLOW YOU TO QUIT HALF WAY!!
...IF WE GO AHEAD WITH THIS, WE'LL PROBABLY SPILL A LOT OF BLOOD ON IT .....

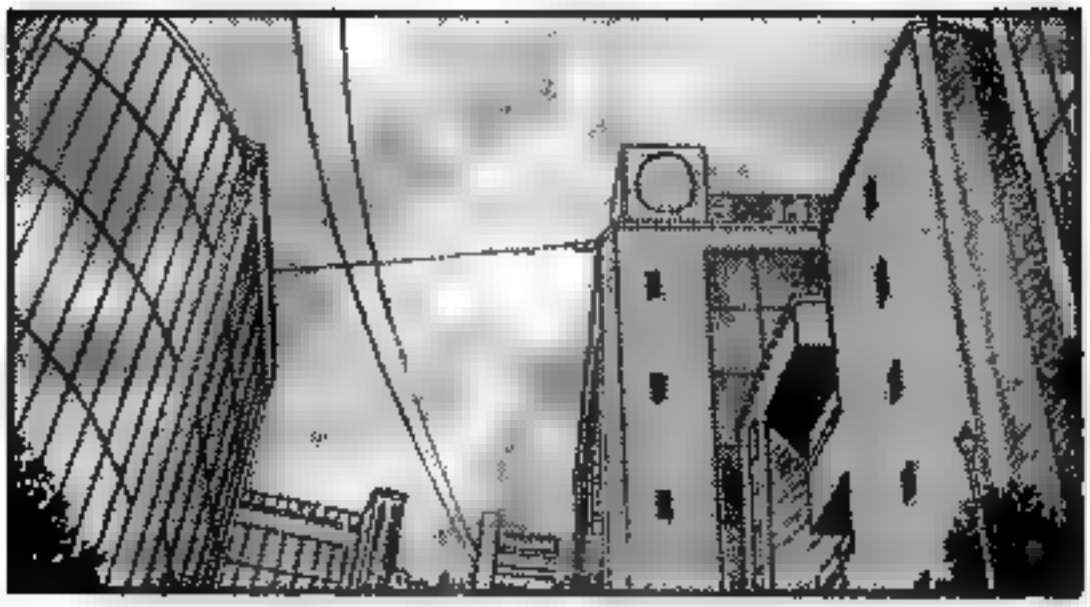
I PORMISE!! ...SO WHAT KIND OF GAME IS IT?
DON'T HOLD BACK, YAMAZAKI! I'LL FOLLOW YOU ANYWHERE!!
YOU CAN COUNT ON ME!! I'LL BE FINE!! IF IT'S FOR THE SAKE OF BE-COMING A CRE-ATOR, I'LL DO ANYTHING!!

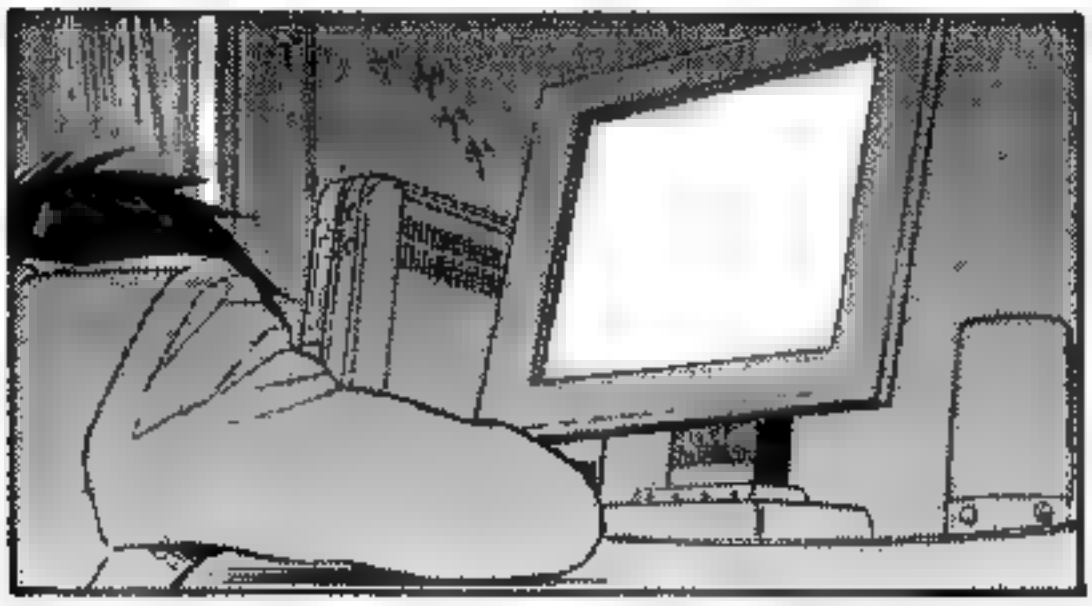
EROTIC

HAA?

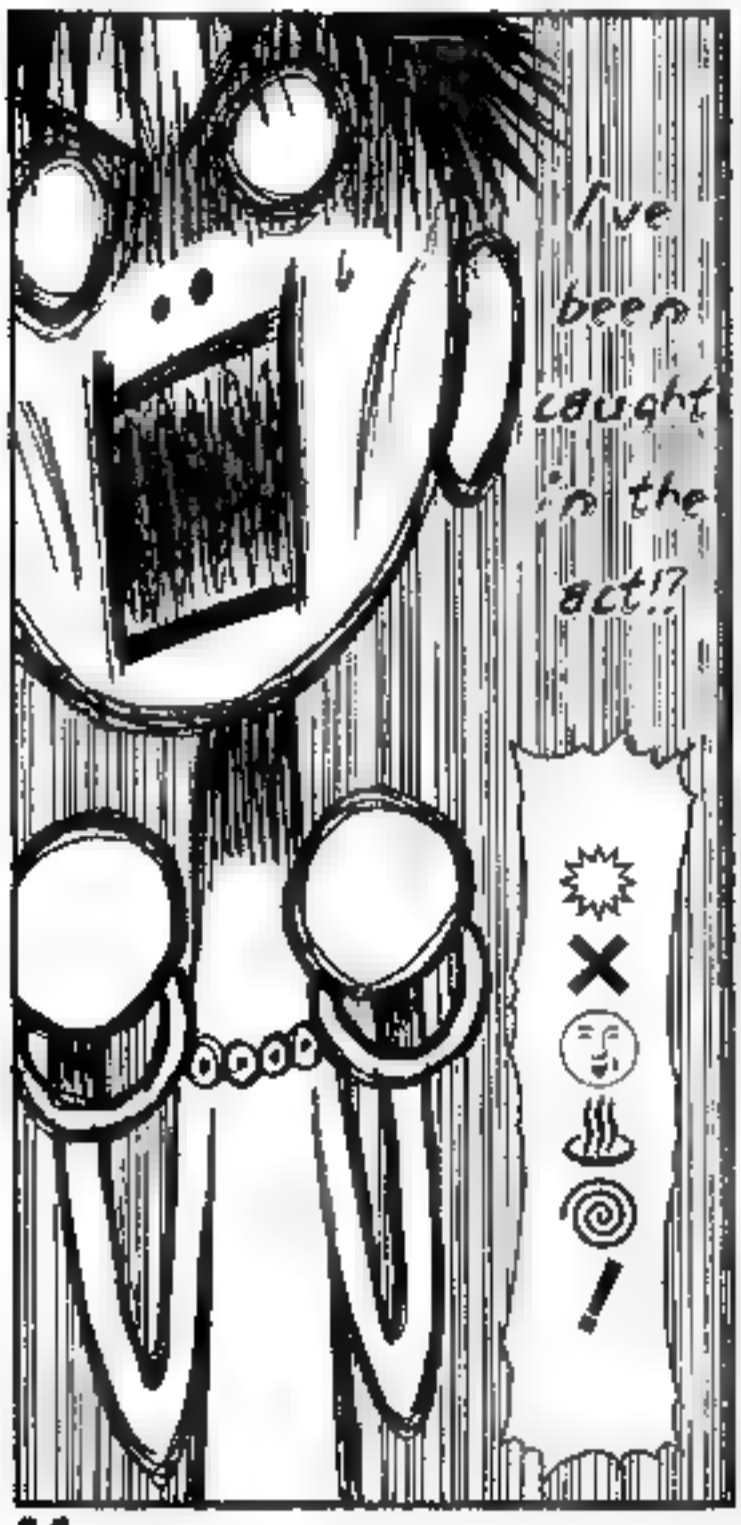
WE'LL FLY TO THE TOP ON THE WINGS OF EROTICA! AND WE'LL RECEIVE THE JAPANESE CULTURE AWARD

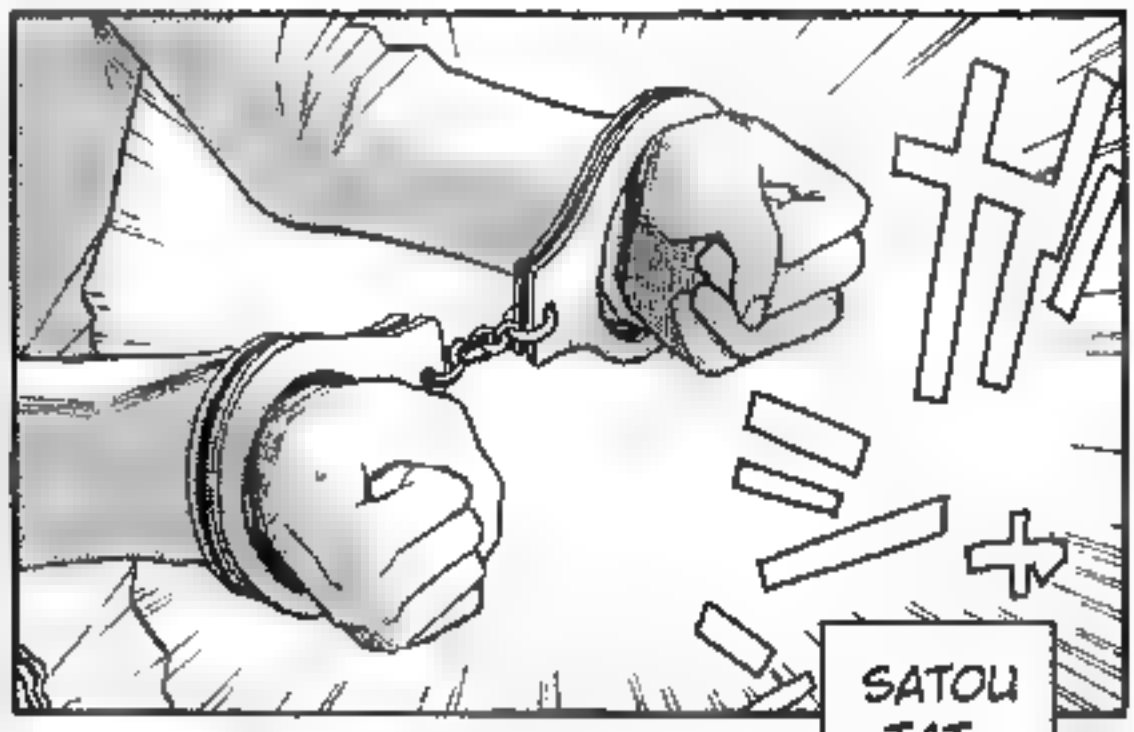
SO AN EROTIC GAME FOR THE UNDERAGE MARKET IS A WONDERFUL MARKET ♡





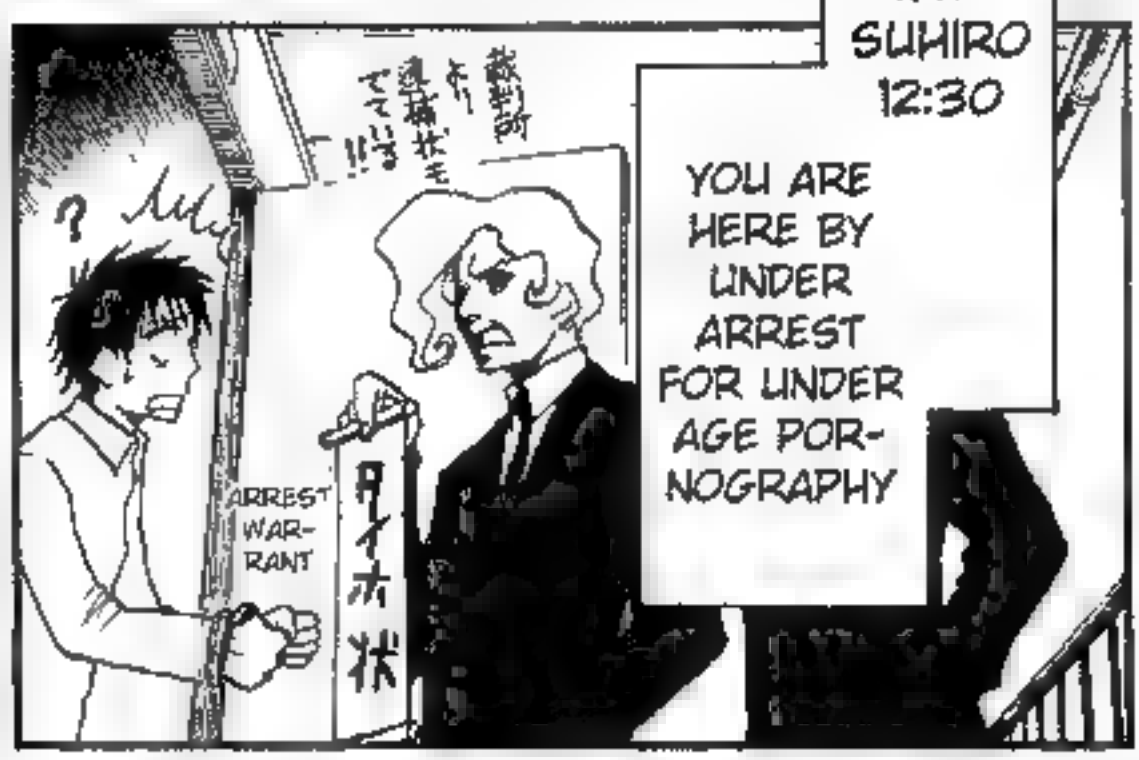
SOMEONE SAVE ME...





SATOU TAT-SUHIRO 12:30

YOU ARE HERE BY UNDER ARREST FOR UNDER AGE POR-NOGRAPHY



……

HA…
?

夢?

UWHAAAAAAAA
AAA

WHAT ON EARTH WAS I DOING?

OH YEAH... WHAT.....

HOW COULD YOU, YAMAZAKI ..

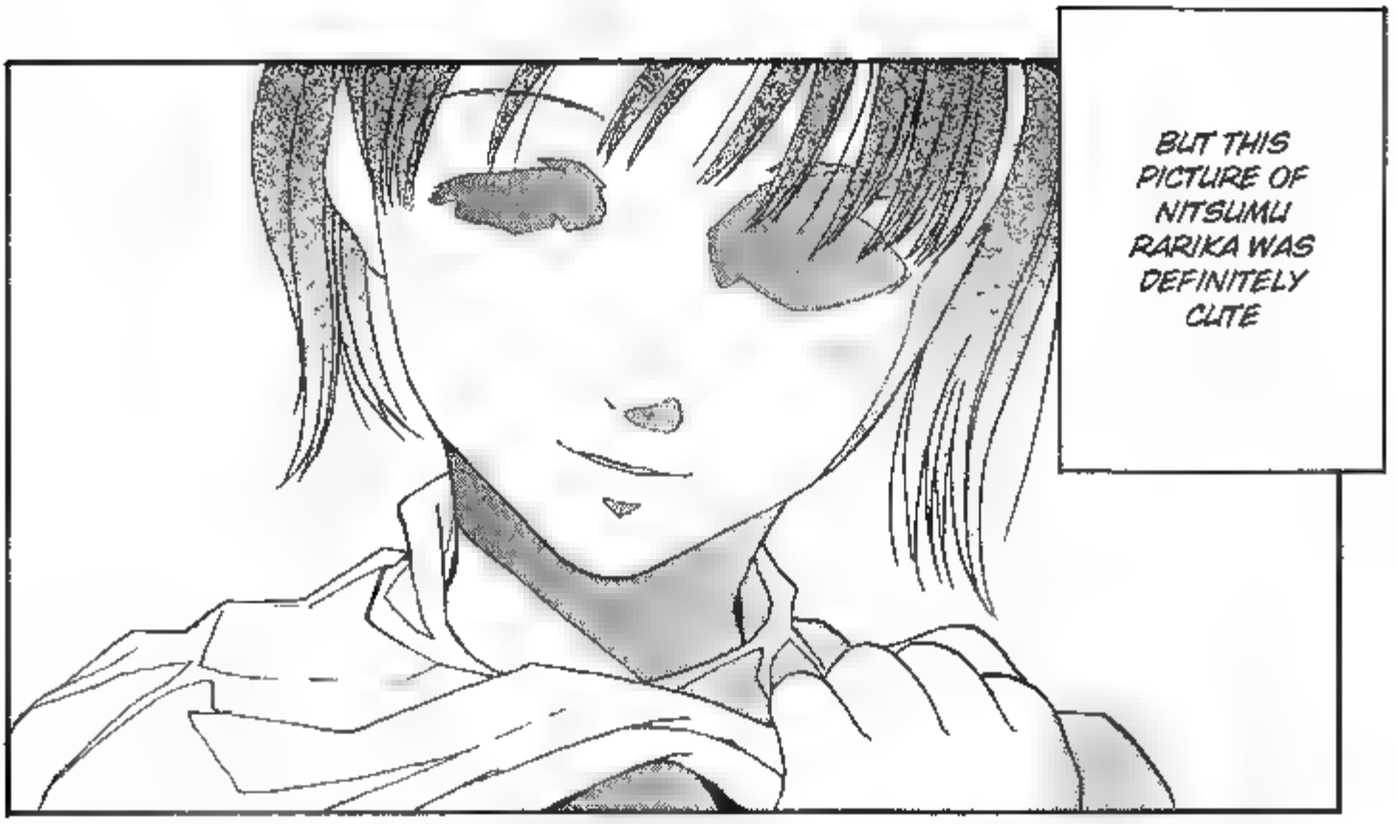
IN THE BE-GINNING THE SHOCK HURT MY CHEST AND TURNED MY STOM-ACH.....

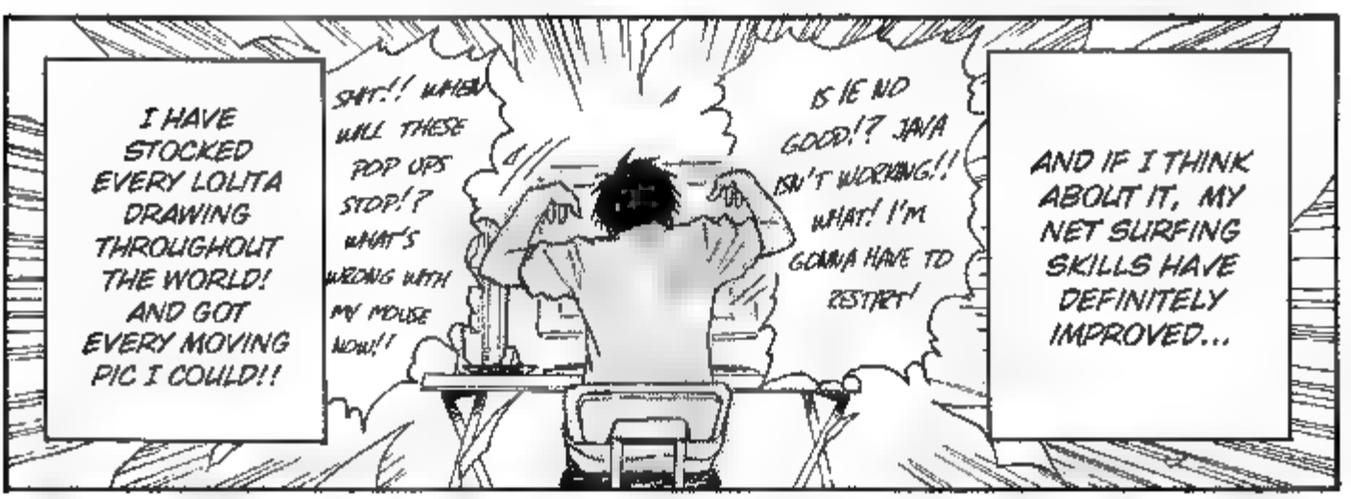
WELL, IT SHOULD HAVE...

I DIDN'T THINK YOU'D...

YAMAZAKI HANDED ME A CD-R WITH ALL THE EROTIC MA-TERIAL ON IT A WEEK AGO

IT WAS FULL OF NUDE DRAWINGS OF GRADE SCHOOLERS .....


BUT THIS PICTURE OF NITSUMU RARIKA WAS DEFINITELY CUTE


I HAVE STOCKED EVERY LOLITA DRAWING THROUGHOUT THE WORLD! AND GOT EVERY MOVING PIC I COULD!!
SHIT!! WHEN WILL THESE POP UPS STOP!? WHAT'S WRONG WITH MY MOUSE NOW!!
IS IE NO GOOD!? JAVA ISN'T WORKING!! WHAT! I'M GONNA HAVE TO RESTART
AND IF I THINK ABOUT IT, MY NET SURFING SKILLS HAVE DEFINITELY IMPROVED...

.....

I'VE FILLED THE HD WITH 30GB OF IT ALREADY
TIME DIDN'T EVEN EXIST WHEN I WAS COLLECTING LOLITA DRAWINGS

NO MORE!! ENOUGH ALREADY!!
I'M TURNING INTO A HIKIKO-MORI WITH A LOLITA COMPLEX... THAT'S THE WORST OF THEM ALL!
HMM
HMMMM
HMM
.....I CAN'T GO ON ANYMORE...
I'M NOT EVEN HUMAN BUT THERE SHOULD BE AT LEAST ONE PERSON IN THIS TOWN THAT IS.....
MY HD IS FULL OF RUSSIAN MATERIAL THE AMERICANS ALSO DID SOME AWFUL THINGS-
AND KYOMI-CHAN WAS JUST AMAZING
BUT MOSOMI-CHAN WAS SO CUTE...
.....

.....

SATOU-SAN
.....
ARE YOU
STUPID?

DON'T GO ANY FATHER, I HAVE A BAD FEELING!!

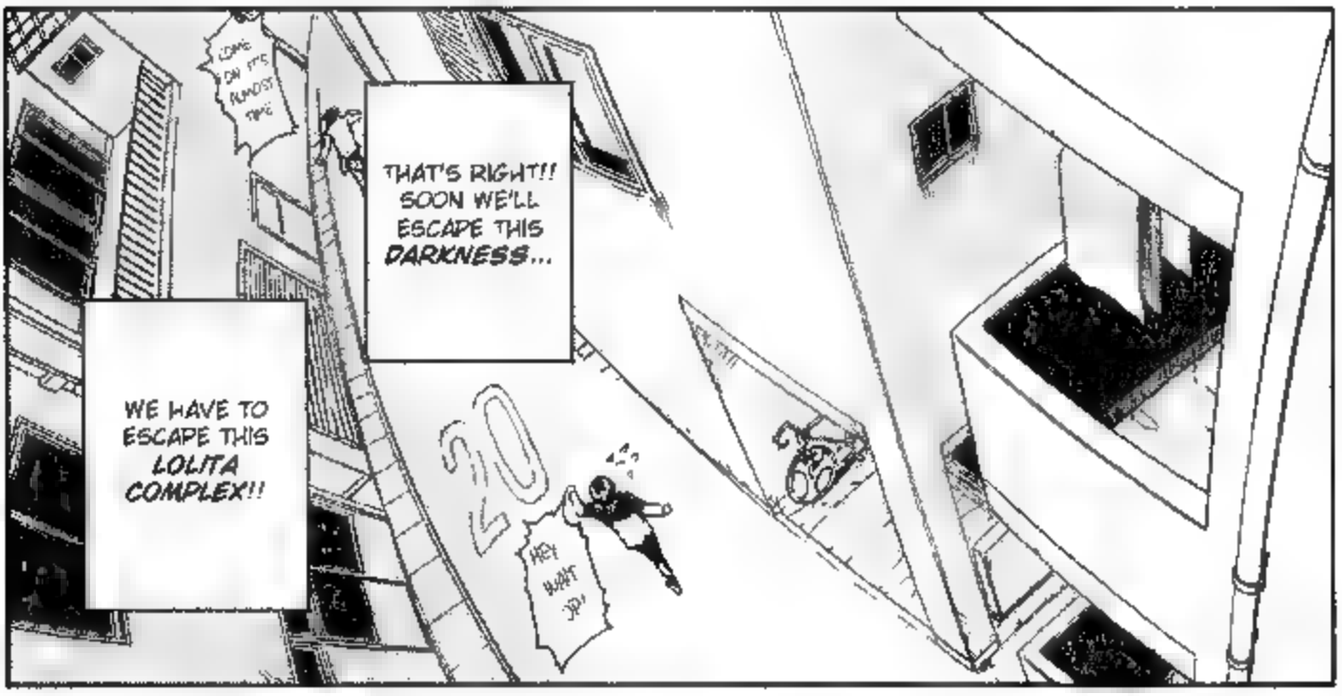
IT'S DANGEROUS!!

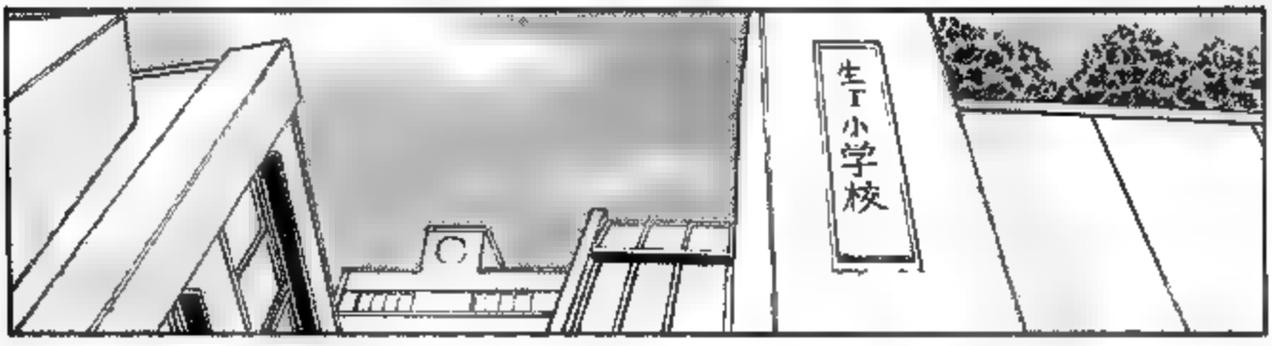
THAT'S NOT NORMAL AT ALL

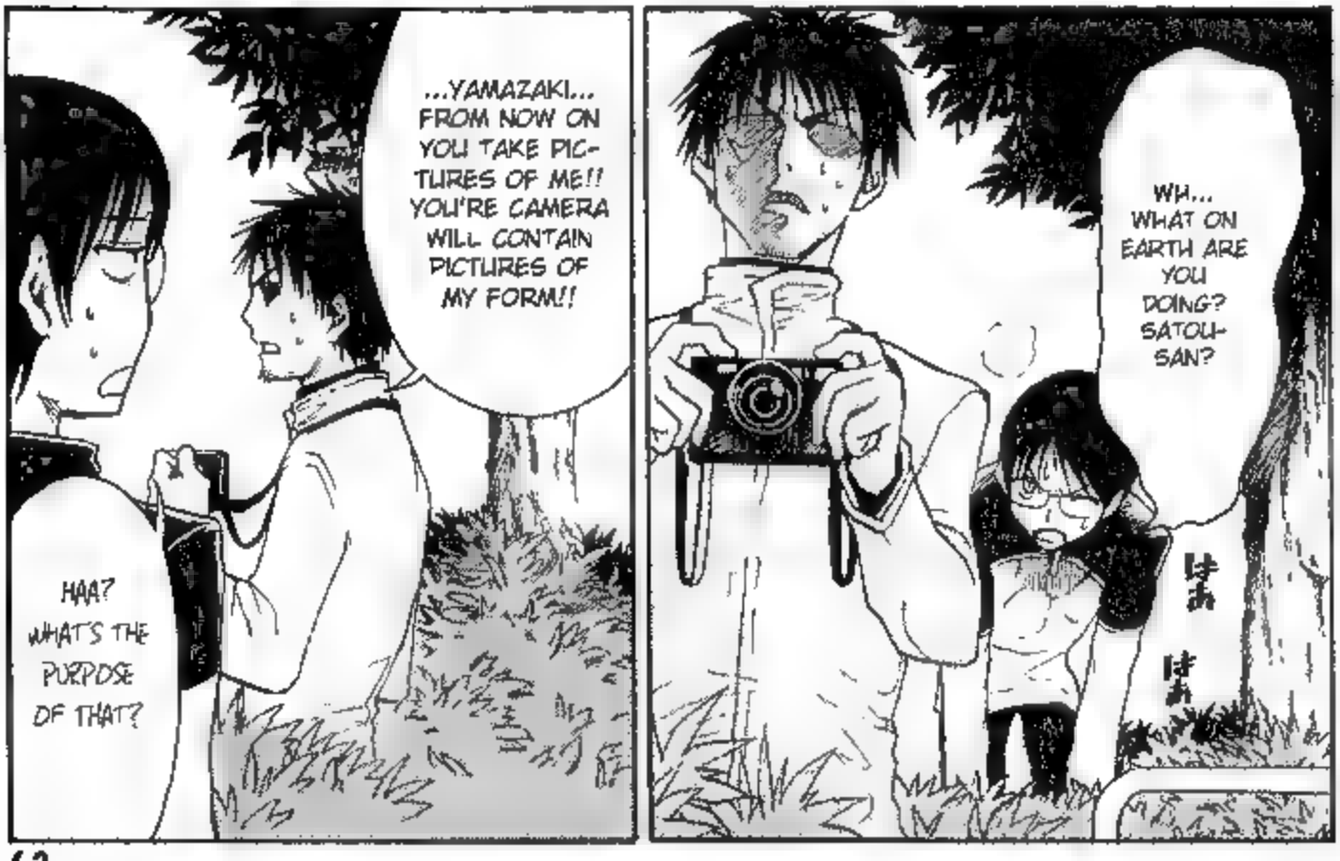
YOU'VE SECLUDED YOURSELF FOR THE PAST WEEK AND YOU'VE COLLECTED OVER 30GB, NOT EVEN I COULD DO THAT!!

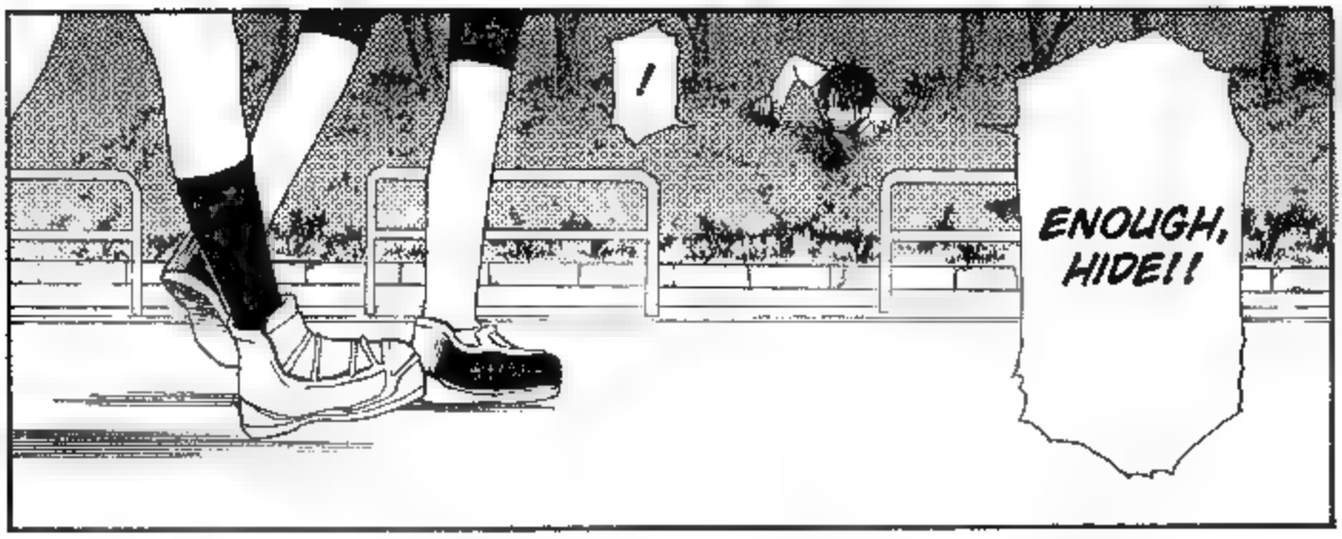
I GUESS IT CAN'T BE HELPED...
I WENT AND GOT US AN UNDER-GROUND VIDEO FOR OUR RAW DATA...
ANYWAY! LET'S MOVE FORWARD!
Y..Y-YOU FEEL BAD FOR DRAGGING ME INTO THIS LOLITA COMPLEX?
THAT WAS ONLY THE RAW DATA!! DON'T FORGET WHAT YOU SAID!! AND DON'T BLAME OTHERS!!
WHAT!! YOU BETTER PAY ME BACK FOR THAT VIDEO!!
.....YAMA-ZAKI!!
HEY-!!

SCARY! LIKE A CRIMINAL!!
THEY'RE BEASTS .....
THERE'S NO WAY YOU'RE TOO
PEOPLE WITH LOLITA COMPLEXES AREN'T HUMAN...
HERE!! YAMAZAKI, YOU TAKE THE DIGI CAMERA!!
EH!?
WA-WAIT!! WHERE ARE WE GOING? I DON'T UNDERSTAND!!
LET'S GO!! OPERATION ESCAPE LOLITA COMPLEX COMMENCE!!


COME ON IT'S ALMOST TIME
THAT'S RIGHT!! SOON WE'LL ESCAPE THIS DARKNESS...
WE HAVE TO ESCAPE THIS LOLITA COMPLEX!!
HEY WAIT UP!


生T小学校


...YAMAZAKI... FROM NOW ON YOU TAKE PICTURES OF ME!! YOU'RE CAMERA WILL CONTAIN PICTURES OF MY FORM!!
HAA? WHAT'S THE PURPOSE OF THAT?
WH... WHAT ON EARTH ARE YOU DOING? SATOU-SAN?
はぁ
はぁ


ENOUGH, HIDE!!

.....!! HEY, HEY, HEY!! YOU CAN'T BE SERIOUS, SATOU-SAN!?
はあ?
はあ?
...I SEE... I WILL TAKE VOYEURISTIC SHOTS!!
PANTY SHOTS!!
UM... IN FRONT OF A ELE-MENTARY SCHOOL?
DO YOU KNOW WHERE WE ARE NOW? YAMAZAKI?
LOOK!! LOOK AT THAT CUTE GIRL'S SKIRTS!!
THAT'S RIGHT... SCHOOL HAS JUST ENDED TOO.....

SO.....
RIGHT NOW YOU SEE HOW FILTHY, MISERABLE, AND UGLY I AM.....
PHOTOGRAPH ME AS I SHOW YOU THE FORM OF A MAN WHO HAS A LOLITA COMPLEX!!
OOHH...!! LOOK! THAT BEAUTIFUL GIRL, SHE CAME OUT OF NOWHERE!!
I MUST PERVERSE THESE UNRIPE FRUIT!! THIS IS THE BEST!! A GUST OF WIND WOULD BE EVEN BETTER!!
OH!! THAT PONY TAILED GIRL IS GORGEOUS!!
THAT FRILL IS THE BEST!! FROLIC! FROLIC!
OOH!! THAT GIRL IS LOOKIN' HOT!! THAT GYM UNIFORM IS SO COOL! EROERO!!
HEY..... SO? DO YOU UNDERSTAND, YAMAZAKI?
AM I A FREAK?

WHICH MEANS I'VE BECOME ONE OF THOSE FREAKS.....
UH..... UH...
BUT PEEPING IS SO MUCH FUN
BUT TRULY SOMETHING LIKE THIS ISN'T FILTHY, I'M ABLE TO CAPTURE MY YOUTH FOR JUST A BIT
HELPING PEOPLE DO THAT IS MY DREAM?
THAT'S WHAT A... I'M A HIKIKOMORI WITH A LOLITA COMPLEX NOW.....
BUT THIS IS OUR TRUE FORM, ISN'T IT?
WE'RE HELPLESS FREAKS THAT PREY ON THE INNOCENCE OF HUMANITY.....

...AAH EVEN THOUGH. ...EVEN THOUGH.....
THOSE RISKY SHOTS ARE THE BEST THOUGH
THEY'RE SO CUTE, BUT I KNOW IT HAS TO END...
...I DON'T UNDER-STAND... .....WHY?
I JUST WANTED TO WALK THE PATH OF A NORMAL LIFE...
ポン
ポン
N!?
WHAT, YAMAZAKI, THIS IS A GOOD SHOT!!

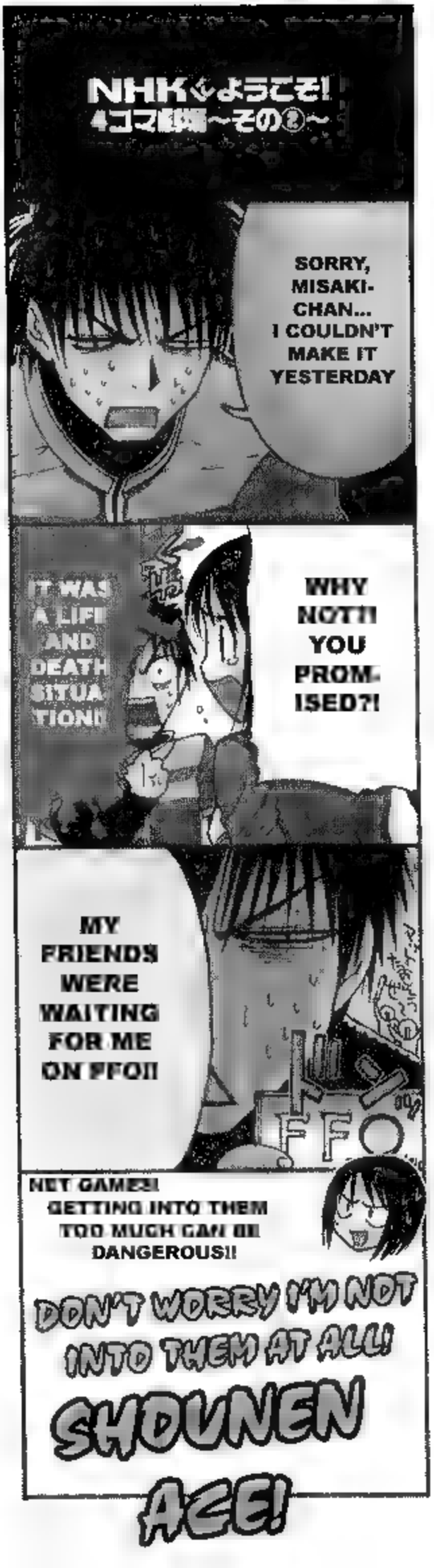
IF YOU WATCH, YOU'LL UNDERSTAND I'M PEEPING...
WHAT ARE YOU DOING, SATOU-KUN?
SATOU-KUN HAS A LOLITA COMPLEX?
Hm
LAST I SAW YOU, YOU WERE RUNNING AWAY WITH YOU FACE BURIED IN YOUR HANDS...
?

THIS WAY MY PROJECT IS PERFECT!
...SURE... BUT IF YOU THINK ABOUT IT, A LOLITA COMPLEX IS ALRIGHT
N! NO!! TH...THIS IS JUST DATA.....!!
HMMMM... IT'S NOT A PROBLEM
BUT IF SOMETHING LIKE THIS APPEARED IN THE NEWS, IT'D SUCK FOR A GUY LIKE YOU
WAIT!! DO YOU REALLY THINK THINGS ARE GOING TO TURN OUT ALL RIGHT LIKE THIS? SATOU-KUN!!
AH
...I...I DON'T HAVE A LOLITA COMPLEX !!
I'M GOING HOME !!

CLiCk
!

Welcome to the LOLITA!

Continued to the Episode#03...


NHKへようこそ!
4コマ劇場~その②~
SORRY, MISAKI-CHAN... I COULDN'T MAKE IT YESTERDAY
IT WAS A LIFE AND DEATH SITUATION!!
WHY NOT?! YOU PROMISED?!
MY FRIENDS WERE WAITING FOR ME ON FFO!!
FFO
NET GAMES!! GETTING INTO THEM TOO MUCH CAN BE DANGEROUS!!
DON'T WORRY I'M NOT INTO THEM AT ALL!
SHOUNEN ACE!

WELCOME TO THE NEW WORLD!

SCANS: MANGAINC
TRANSLATION: MANGAINC
EDITING: BURROWOWL
#MANGAINC @ IRC.IRCHIGHWAY.NET

WILL IT REALLY BE OKAY LIKE THIS ?

.... WHA... WHAT ?

EH?

ARE YOU SAYING WE SHOULD PLAY CARDS?

THE PEOPLE BEYOND THE SEA, THE ATOMS THAT BLOCK THE LIGHT ...

I DON'T WANT TO PLAY CARDS

AND MORE THAN ANYTHING US ...

THE MOLECULES OF MOLD THAT SOAK THE FOOD, AND BILLY JEAN THAT DISSAPPEARED FROM THE MAP...

DO YOU KNOW, SATOU-KUN?

UAHH- YOU'RE TALKING ABOUT THIS AGAIN? IT'S ENOUGH ALREADY

THERE'S A CONSPIRACY IN TODAY'S SOCIETY AND THERE'S NOTHING WE CAN DO ABOUT IT

秋葉
あきはば
Akihaba
Ochanomizu

SEXY ~

¥Cash

USTV!!

HOT !!!

NEKO

NOKE

It's beautiful!

THE END OF THE MOE ERA IS A THING OF THE PAST!! IT'LL REIGN SUPREME IN THE HEISEI ERA DEMOCRACY!!*

AKIHABARA IS THE PERFECT PLACE FOR AN OTAKU'S HEDGE FUND!!

SENPAI!! THEIR ROUND EYES, AND THEIR SMALL LIPS ARE SO SEXY!!

*HEISEI IS THE CURRENT ERA

MOE: THE JAPANESE CONCEPT OF YOUNG FEMININE INNOCENCE

WE HAVE TO FIND THE CURRENT TRENDS IN THE ERO GAME MARKET AND HOW WE'LL COUNTER THEM!!

IF WE DON'T STUDY THIS AREA, WE'LL NEVER RISE UP IN THE INDUSTRY!!

...
...
LET'S GO

HEY,
WHERE DO YOU THINK YOU'RE GOING, SATOU-SAN?

LATELY YOU'VE BEEN TAKING FOOD FROM MY ROOM, SATOU-SAN, HAVEN'T YOU?

....BESIDES THIS IS A PERSONAL THING BUT...

(I'M AN ELEGANT GENTLEMAN SO I KEEP QUIET, BUT)

MAYBE I SHOULD SEND YOU A

BILL?

IF THAT'S THE CASE THEN, ARE YOU GOING TO PAY ME BACK FOR THE COST OF THE NOODLES?

NOT HAVING ANY MONEY IN A CAPATILIST COUNTRY DOESN'T NECESSARLY MEAN THE END!!

IS EVEN THE CIRCUMFER-ENCE OF THE INSTANT NOODLES TOO BIG TO FIT THROUGH YOUR ASS HOLE!?

WHAT!? AT MOST I TOOK ONE PACK OF NOODLES THIS WEEK!!

NO MATTER HOW YOU SPIN IT, YOU LOST

.....

.....

BUT IF WE SAY THE OPPOSITE IT DOESN'T MATTER WHAT ONE DOES AS LONG AS YOU YEILD A PROFIT!!

WHAT A SUPERB SOCIETY WE LIVE IN!!

WHAT DO WE NEED IN OUR ERO GAME!?

ALL RIGHT, LET'S GET DOWN TO THE MAIN QUESTION !!!

....BUT IF WE FOLLOW THE CURRENT MARKET TRENDS, WE WON'T HAVE A CHANCE

nicole, doremi, sakura, big-breasted cat-girl mimi

IN A SINGLE WORD, DESIRE. AN UNDESIREFUL PIECE CAN'T BE A MASTER PIECE!!

THE USERS' NEEDS ARE EVERYTHING BUT IF WE DO WHAT EVERY-ONE ELSES IS DOING, WE'LL NEVER MAKE IT TO THE TOP

so we'll make a product so great it brings the world of ero games to its knees

nevertheless, we have to make a product that's supported by the masses!

So...

AND THE WORLD... NO! THE UNIVERSE WILL BE IN OUR HANDS!!

....
I DON'T WANT TO HEAR THIS

....
WHAT ARE YOU DOING?

ゴクゴク

ハーッ

LET'S DRINK——!!

ゴクゴク

YOU FAILURE OF A HUMAN!! THIS'LL NEVER HAPPEN IF YOU DON'T DO IT!!

OPEN UP!

IF YOU'RE DEPRESSED, WHY NOT TAKE SOME EPHEDRINE AND CAFFIENE?

ゴクゴク

YOU SAID A PERSON WITH A LOLITA COMPLEX ISN'T HUMAN BEFORE, RIGHT?

ふはは

YOU SHOULD BE FEELIN' ALL BETTER NOW!

IF THAT'S TRUE, THEN TO LOVE A 2D LOLITA CHARACTER IS OKAY THEN

EVEN IF YOU DON'T MAKE A FOOLISH MOVE LIKE PEEPING, SHOULD THAT BE THE END OF IT?

きゃは!

THAT TIME, I REALLY DID BELIEVE YOU WEREN'T HUMAN!

.....

.... SO WHAT'S IT GOING TO BE, SATOU-SAN?

EXTRA

...
THIS'LL
...
...

BE
FINE
...
♡

UHAHAA
YAMAZAKI!!
DID YA HEAR?
THAT SALE
ENDED WITH
ME!

THANKS
FOR
COMING

OH NO,
SATOU-SAN,
I STARTED OFF
COLLECTING
STAMPS AND
THEN I MOVED
ON TO
FIGURINES!

ANYWAY, DID YOU BUY ANYTHING LIKE 2 ERO GAMES OR 10 DOUJINSHIS?

WHAT ARE YOU SAYING? IF IT HAS TO WITH MIKARIN, EVEN STARVING TO DEATH IS WORTH IT!!

OOH, REALLY!? THAT DVD WAS A SPECIAL? DO YOU REALLY THINK IT WAS OKAY BUYING THAT 5 VOLUME DVD SET?

THIS SPECIAL BIBA OTA IS THE BEST OF ALL THE *MOE*!!

SAY WHAT YOU LIKE!! A MAN CANNOT GO ON IF HE DOESN'T HAVE SOMETHING AS CUTE AS THIS!!

YOU HAVE NO TROUBLE SAYING ->MOE<- TO THAT EXTENT?

...THE BEST?

...

ぽん

WELCOME BACK ♡

HONORED GUEST ♪

LO

PLEASE HAVE A SEAT THIS WAY ♡

SO WHAT DO YOU THINK NOW, SATOU-SAN?

TH...

TH...

SO WHAT ARE YOU'RE FIRST IMPRESSIONS OF A **MAID CAFE** ?

TH...

THIS IS ...!!

IT'S THE HEIGHT OF ~:MOE:~?

OR RATHER THE EXTREME NORTH?

IN... IN A SENSE

FUTHERMORE, THEY ALL SMELL LIKE STRAWBERRY MILK!!

THIS IS **AMAZING!!**

SO EMBARASSING...

CALM DOWN, SATOU-SAN!

TH... THIS IS ONLY SOMETHING YOU'D SEE IN A ERO GAME...

.....

RESULTS?

WHAT'S THAT?

OUR PURPOSE FOR COMING HERE IS FOR THE GAME, REMEMBER?

PLEASE SHOW ME TODAY'S RESULTS!!

WHO DO YOU FEEL IS THE **BEST** TYPE OF **HEROINE** ?

IDEAL……

IN OTHER WORDS, WHAT IS THE IDEAL MOE CHARACTER!?

BECAUSE WE HAVE TO GIVE OUR CREATION A SPIRIT!!

MAID ROBOT,

HOW'S THAT?

A CHILDHOOD FRIEND'S

… … OKAY

ARE YOU SERIOUS !?

… … REALLY …

ガタッ

!

...
AND THEY WERE LOVERS IN A PREVIOUS LIFE!!

LET'S DO IT!! THAT'S DEFINATELY =>MOE<=!!

NO!! WAIT, YAMAZAKI! PLEASE LISTEN TO IT ALL!!

GOWHAA-

THAT'S AWSOME!! MOE, MOE!!

EXCELLENT!

AND SHE HAS ALZHEIMERS!!

EVEN SCHIZOPHRENIC

SHE'S AN ALIEN TOO!!

It's GREAT

UAAH !! THE IMAGE IS COMING TO ME!!

PLUS, SHE CAN'T USE HER LEGS AND SHE'S BLIND!!

ALSO, SHE MUST RELY ON HER MASTER BECAUSE SHE IS PHYSICALLY WEAK!!

AMAZING !!

BRILLIANT !!

PERFECTION!

COME ON! SATOU-SAN, WE JUST NEED A SCENARIO ...

THE MAIN CHARATER'S CHILDHOOD FRIEND'S MAID ROBOT!! ALTHOUGH THIS IS A POOR SUB-STITUTE FOR THE HEROINE!!

(SHE'S ALSO A GHOST, TOO...)

YOU DON'T SEE IT? THAT'S OUR ERO GAME'S HEROINE!!

... WHAT'S THIS?

THIS

WRITE

TO

COMIC

I'M

THINK

YOU

ARE THINGS REALLY OKAY LIKE THIS?

SATOU-KUN ... ...

HERE

IT'S A CONTRACT TO ATTEND THE LECTURES ON HOW TO ESCAPE HIKIKOMORI

SIGN IT THE BEFORE THE NEXT TIME WE MEET

CONTRACT FOR THE ESCAPING HIKIKOMORI AND THE SUPPORTOR

HIKIKOMORI'S NAME: SATOU TATSUHIRO

SUPPORTOR'S NAME: MISAKI NAKAHARA

EACH PARTY IS UNDER CONTRACT TO FULFILL THEIR ROLES

1.

SATOU ... KUN ?

はい

アミメズ!

GOT KICKED OUT OF THE CAFE

THOUGHT SO!
IT'S BEEN ...WHAT, 4 YEARS?

...SENPAI?
WHAT ARE YOU DOING HERE AT A PLACE LIKE THIS?

THIS IS SLEEP MEDICINE, HALCION ...

ISN'T IT CUTE BEING SMALL AND BLUE LIKE THIS?

THIS IS LEXOTAN

SINCE IT GETS RID OF ANXIETY, YOU SHOULD ALWAYS HAVE SOME IN YOUR POCKET

ハルシオン

レキソタン

...SENPAI, HOW LONG HAVE YOU BEEN WORKING AT THE HOSPITAL?

(LOOK AT ALL THESE PILLS!)

HMMM ABOUT THREE YEARS NOW

IF YOU PRETEND TO HAVE A SLEEPING DISORDER, IT'S EASY TO GET A PRESCRIPTION

AND THIS IS A LEGAL STIMULANT, RITALIN!!

EVEN A SMALL AMOUNT OF THESE WILL MAKE YOU FEEL BETTER

SO WHAT WERE YOU DOING, SATOU-KUN?

WHAA ...

BEING AN UPSTANDING CITIZEN IS DIFFICULT!

WHAT ARE YOU DOING ON A WEEKDAY CARRYING AROUND SO MANY BAGS?

EH ... ...

?

PA... PART TIMER IS STILL BETTER THOUGH ...

.....

YOU'RE A PART-TIMER?

...
I'M
...
A
HIKIKOMORI
...

UM
...
WELL
THE
...
TRUTH
IS
...

FUTHERMORE, I USED UP MY RENT MONEY ON THIS, SO I DON'T KNOW WHAT I'M GOING TO DO NEXT MONTH...

THESE BAGS ARE FULL OF ERO MANGA AND ANIME GOODS

YOU COULD EVEN CALL ME A MASTER HIKIKOMORI !!

IT'S ALREADY BEEN FOUR YEARS SINCE I DROP OUT OF COLLEGE AND SECLUDED MYSELF!!

I HAD A FEELING SOMETHING LIKE THIS WOULD HAPPEN THOUGH

...
...
I SEE

UHAHA! SORRY, SORRY, I WAS HALF KIDDING!

...
SENPAI COULD SEE MY FATE?

...
HOWEVER

SOMETIMES I DO REMEMBER YOU FROM HIGHSCHOOL
...

YOU WOULD OFTEN TALK TO ME ABOUT YOUR FRIENDS, BUT

NO ONE EVER CAME TO THAT ROOM TO VISIT YOU ONCE

EVEN NOW I CAN REMEMBER THAT WELL

SO... WHEN THAT CHILD WAS ALONE HE'D SIT CROUCHED ATOP THE CHAIR

SAY, WE SHOULD MEET AGAIN?

THERE'S A CONSPIRACY IN THIS WORLD
BUT
WHAT HAPPENED ?
AND THERE'S NOTHING WE CAN DO ABOUT IT

FINALLY

WERE YOU WORRIED ABOUT ME

BEFORE YOU KNEW ME, YOU'D OFTEN COME HERE SUNDAY NIGHT AND SPACE OUT

I ALWAYS WATCHED FROM THE WINDOW

SINCE YOU WEREN'T SHOWING UP, I GOT WORRIED ABOUT YOU

...WHAA ?

S...SO IS YOUR SOFTWARE JOB OVER?

...THANKS FOR WAITING

HMMMMMM WHAT'S AN ERO GAME?

AAH..... MY ERO GAME WORK HAS BEEN SUSPENDED... PROBABLY

... THIS IS ONE HUGE LIE, ISN'T IT?

AFTER WWII, IN THE US'S OCCUPIED TERRITORY, THEY CURED ILLNESSES AND HUNGER...

...IT'S SHORT FOR EROA AND GORIOA. IN SHORT, EROA AND GORIOA IS ...

ALL RIGHT! DID YOU BRING THE CONTRACT?

... YEAH ...

HERE!

I SIGNED THE CONTRACT CONCERNING THE [illegible]

WELCOME TO THE NEW WORLD!

佐藤 達広

104

#03 Welcome to the NEW WORLD!

Continued to the Episode#04...

NHKへようこそ!
4コマ劇場~その③~
I FELL IN LOVE WITH HER ONCE ...
IF THINGS KEEP WARMING LIKE THIS, ANOTHER GLACIAL EPOCH IS COMING UPON US!!
WHAT? SATOU-KUN? IF YOU'RE NOT FEELING WELL, WHY NOT TAKE SOME GOOD MEDICINE?
BUT RECENTLY I...
I HAVE A FEELING SHE'S GROWING HAIR ...
THIS IS RITALIN, A LEGAL STIMULANT! AND IN THESE CONTAINERS ARE CERCINE AND LEXOTAN!!
NOTHING EVER CHANGES!
BUT IS IT REALLY OKAY LIKE THIS!?
SHOUNEN ACE!

WELCOME TO THE CLASSROOM!

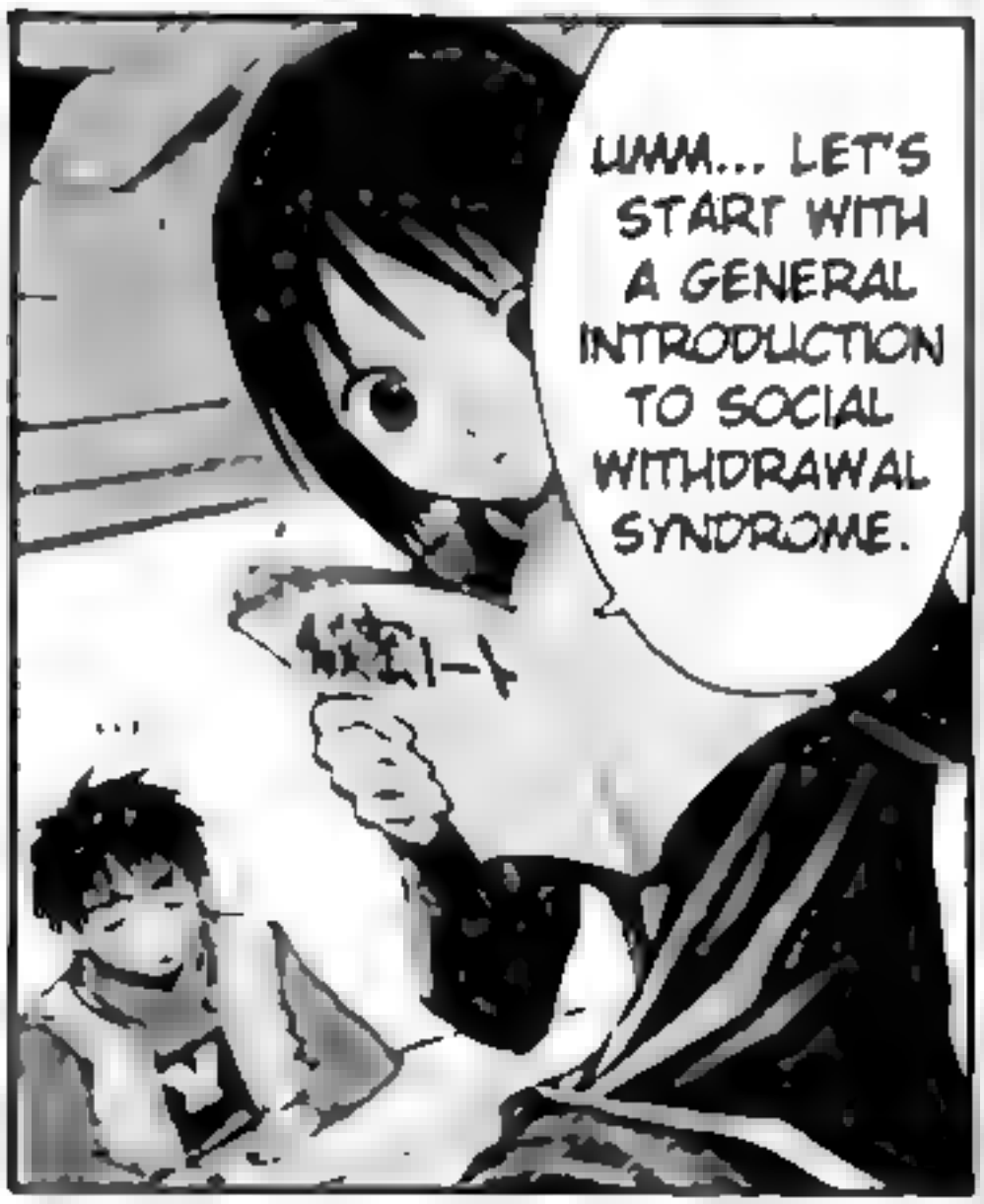
CHAPTER 4: WELCOME TO THE CLASSROOM

WHAT KIND OF KARMA IS THIS?

WHY AM I STEPPING INTO...

SUCH AN OTAKU DEN AS THIS?

THIS IS ALL BECAUSE OF THAT GIRL!!


UMM... LET'S START WITH A GENERAL INTRODUCTION TO SOCIAL WITHDRAWAL SYNDROME.

WELL THEN, I WOULD LIKE TO BEGIN THE FIRST "ESCAPE FROM SOCIAL WITHDRAWAL SYNDROME LECTURE".

WHAT, THIS? THIS IS THE "Secret Notes" ...

...UM, WHAT IS THAT?

BECAUSE IT'S SECRET!!

AH! SATOU-KUN, YOU MUSTN'T READ IT!!

I FEEL LIKE KNOCKING HER OUT RIGHT NOW ...

HE

Made an interesting character, en?en?

-7°

ACCORDING TO THE RESULTS OF MY RESEARCH, SOCIAL WITHDRAWAL SYNDROME IS AN INCOMPATIBILITY WITH THE SURROUNDING ENVIRONMENT.

...A SPEECH? FROM A MANUAL?

NOW THEN... JUST EXACTLY WHAT IS THE CAUSE OF SOCIAL WITHDRAWL SYNDROME?

IN SHORT, IT IS ONE OF THE PSYCHOLOGICAL ILLNESSES...

THAT RESULTS FROM A FAILURE TO INTEGRATE WELL WITH THE WORLD AT LARGE.

AND ONE SUCH WAY IS THROUGH THE GODS!

THEREFORE WAYS TO CREATE MUTUAL RELATIONSHIPS TO THE REST OF THE WORLD IS OF THE UTMOST IMPORTANCE!

EH.....? IS THIS REAL? ISN'T THAT TOO MANY?

IN JAPAN ALONE THERE ARE EIGHT MILLION ...

.....

SINCE ANCIENT TIMES, PEOPLE HAVE CALMED THEIR EMOTIONS AND DIFFUSED THEIR DISSATISFACTIONS WITH THE INJUSTICES OF THE WORLD.

MYRIADS

EIGHT MILLION, IT SAYS ...

BY PRAYING TO AND BELIEVING IN THE GODS.

THIS IS A PUN: THE JAPANESE WORD FOR 'MYRIADS' (YAOYOROZU) IS WRITTEN IN KANJI IN EXACTLY THE SAME WAY AS THE NUMERICAL QUANTITY EIGHT MILLION.

THANKS TO THAT, MANY PEOPLE HAVE BEEN SAVED FROM THEIR SUFFERINGS, HOWEVER ...

THOSE WHO ARE NOT RELIGIOUS SEEK SALVATION IN OTHER... PHILOSOPHIES.

AH...AAH, I SEE, 'MYRIADS'!! UM, ANYWAYS, THERE ARE LOTS OF GODS!

.....

SATOU-KUN, SINCE YOU ARE A UNIVERSITY DROP-OUT, YOU MUST HAVE FOUND THE ACADEMIC DISCUSSION UP TILL NOW DIFFICULT AND INCOMPREHENSIBLE; HOWEVER,

Secret Notes

OKAY!! THIS IS A BIT SUDDEN, BUT LET'S DO A PSYCHO-ANALYSIS!

THIS GIRL .....

IS MAKING A FOOL OUT OF ME...

SMILE, SMILE

THIS TIME IT'S SIMPLE!! ALL YOU HAVE TO DO IS TALK ABOUT THE DREAM YOU SAW THIS MORNING AND YOUR TROUBLES WILL DISSOLVE AWAY!!

IT IS CONCEIVED BY FREUD-SAN, AND HAS BEEN POPULAR SINCE THE 19TH CENTURY,

HUH?

.....

NOW, PLEASE TELL ME ABOUT YOUR DREAM SO I CAN ANALYSE IT!

STABBED THROUGH BY A BROAD SWORD; AND THE FIRING OF A SPLENDID, SHINING BLACK GUN?

HOW ABOUT A DREAM WITH A GIANT, BURLY SNAKE DIVING INTO THE SEA; AN APPLE

...AL---RIGHT, THEN .....

...LET'S SEE, SNAKE - SEA - APPLE - SWORD - GUN .....

くすっ

SNICKER

TH, THAT'S IT FOR FREUD!! NEXT UP IS YUNG!!

HUH?

BLUSH

ANNOYED

I - WAS - ASKING!! BURLY SNAKE? GUN? JUST WHAT DO THEY SYMBOLIZE?

IGNORE

YLING!! UM----... THIS MAN HAD A DIS-AGREEMENT WITH FREUD-SAN AND DEVELOPED AN ALTERNATE...

NEVERMIND YLING, WHAT'S THE RESULTS OF THE DREAM ANALYSIS?

ENOUGH! ARE YOU LISTENING TO WHAT I AM SAYING!? WE ARE TALKING ABOUT YLING RIGHT NOW!!

...
SATOU-KUN, YOU ARE A VIRGIN, RIGHT?

THUD

THUD

WHA..... WHAT'S UP ALL OF A SUDDEN?

DON... DON'T TALK STUPID, I.....

WHEN I WAS IN HIGHSCHOOL... WITH MY SEMPAI... NOT REALLY MY GIRLFRIEND, BUT...

WHA?

I MEAN, IF YOU'RE LIKE THAT YOU ARE NOT LIKELY TO HAVE A GIRLFRIEND .....

♪~

THUMP

EVEN YAMAZAKI -KUN HAS A GIRL-FRIEND!

"STAB! STAB!"

BUT OF COURSE... WITH SOCIAL WITHDRAWAL SYNDROME IT'S ONLY NATURAL TO NOT HAVE A GIRL-FRIEND... SINCE YOU'VE WITH-DRAWN FROM SOCIETY!

I MEAN, LAST TIME WHEN I HANDED HIM THE 'WAKEUP!' PAMPHLET HE WAS HAPPILY BRAGGING ABOUT HIS GIRLFRIEND.

WHAAAAT DID YOU SAY?!!

I'LL NEVER FORGIVE YOU...!!

WHY, YOU, YAMAZAKI

.....BUT

ACCEPTING ADMISSION APPLICATION FOR SCHOOL YEAR 2004

IF YAMAZAKI'S GIRLFRIEND IS PLAIN AND NERDY THEN I'LL CONGRADULATE HIM WITH ALL MY HEART

HOWEVER!

WHAT IS THE TRUTH REALLY LIKE?

ACCEPTING ADMISSION APPLICATION FOR SCHOOL YEAR 2004

TOKYO ANIMATION SCHOOL

.. ADMISSION APPLICATION..

..WHAT THE HECK?

IF INSTEAD SHE'S A CUTE GIRL LIKE, SHIMOKITA ZAWA STYLE.....*

THEN I'LL KILL HIM!!

*REFERING TO THE MOVIE "ZAWA-ZAWA, SHIMOKITA-SAWA

BLAH... BLAH... BLAH...

BLAH... BLAH...

...

THUD

WHY AM I SNEAKING AROUND!? WHY!? DIDN'T I EAT RAISING MEDICINE' BEFORE I CAME!?

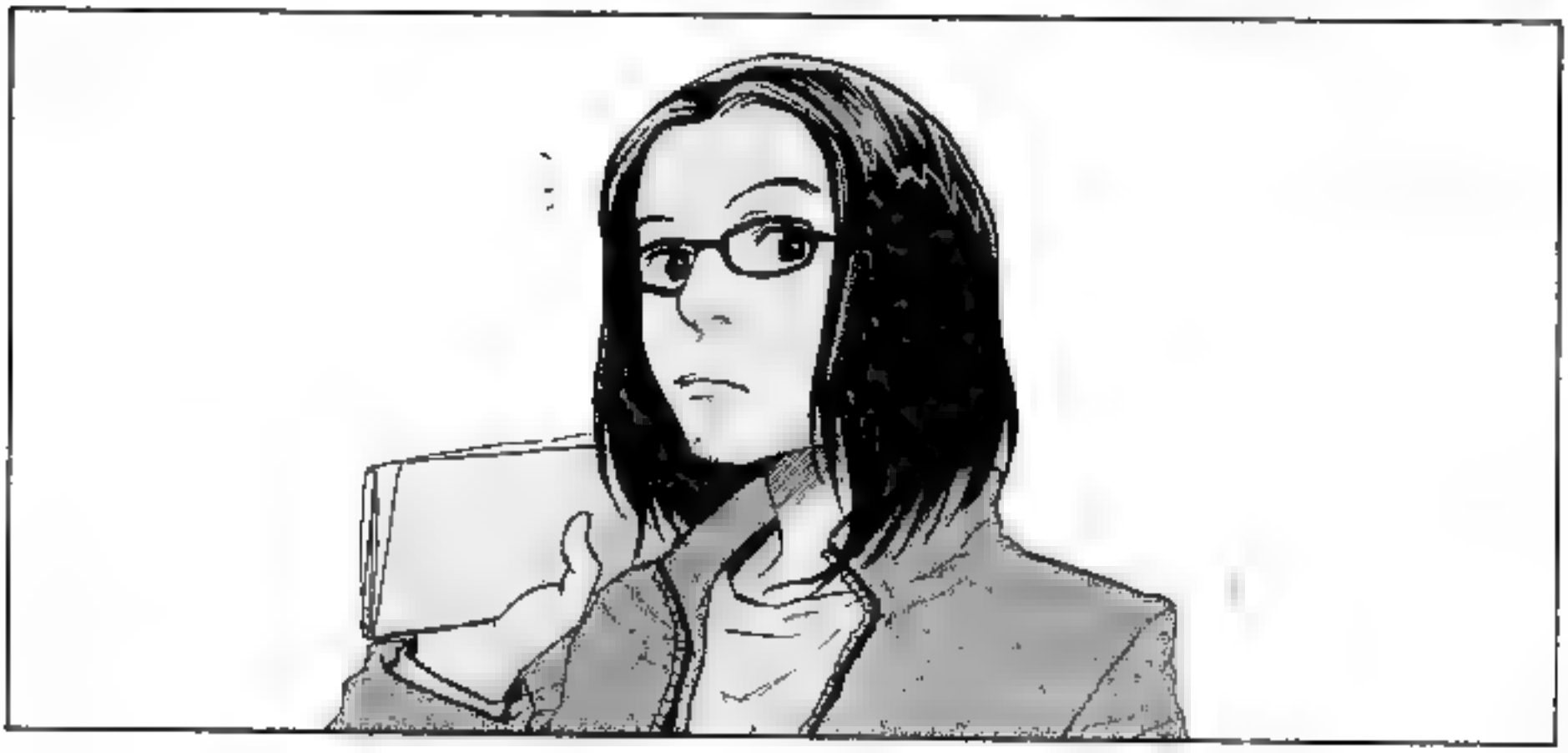
.....

... BUT... PEOPLE... PEOPLE ARE, ...

MAY... MAYBE I WOULD GO HOME AFTER ALL...?

COME ON! MOVE!! MOVE, FEET!!

DIDN'T I WANT TO FIND OUT THE TRUTH!?



UUMM? HE--Y! WOULD YOU HAPPEN TO BE THE STUDENT THAT WAS ADMITTED BASED ON PREVIOUS EXPERIENCES?

I'LL SHOW YOU THE CLASSROOM, SO JUST COME WITH ME FOR NOW!!

EH?

EH!

EH

AAAAH---!! COME ON, DON'T DWADDLE, HURRY UP AND ANSWER!

"HE"

NO... THAT IS... I...

"SURPRISE"

"HUMPH"

?

?

?

HMM... OH WELL. THERE'S NOT MUCH TIME TILL LESSON START!

UM--- WELL, TODAY WE'LL CONTINUE WITH THE SCENARIO CREATION PRACTICES THAT WE DID YESTERDAY.

* DO-N *

EVERYONE ELSE, WRITE UP SOMETHING THAT YOU CAN ACTUALLY SHOW OTHER PEOPLE!!
SINCE YOU ARE ADMITTED JUST BASED ON PREVIOUS EXPERIENCES THIS MIGHT BE A LITTLE DIFFICULT - JUST TRY YOUR BEST!

.....DON...
DON:T REALLY KNOW WHAT'S GOING ON, BUT LOOKS LIKE I JUST HAVE TO WRITE A SCENARIO...

.....

..... WELL THEN, PLEASE START.

STILL .....

... NOW THAT I AM IN THIS SITUATION IT WOULD BE BAD IF I AM FOUND OUT. BETTER DO THIS SERIOUSLY.

... IT'S A MORE NORMAL SCHOOL THAN I EXPECTED .....

IT'S OKAY, YOU KNOW! IT'S ALRIGHT IT'S NOT VERY SOPHISTI-CATED!!

OH, COME ON, WHAT ARE YOU NERVOUS ABOUT? NO NEED TO HIDE!

Y--O, TRYING HARD? MISTER AUDITING STUDENT?

... BUT IF YOU ARE AFRAID OF IT BEING SEEN BY OTHER PEOPLE, THEN YOU WON'T BE ABLE TO BECOME A 'CREATOR'.

BUT... DO YOU ONLY APPROVE OF THOSE WHO ARE AT OR BELOW YOUR LEVEL?

IF THAT'S THE CASE, THEN ISN'T IT YOU WHO IS REALLY LOOKING DOWN ON OTHER?

I'VE SEEN THROUGH YOU!!

SHU! SHUTUP! YOU WERE LAUGHING AT ME JUST NOW, WEREN'T YOU!? DON'T LOOK DOWN ON OTHER PEOPLE JUST BECAUSE YOU ARE GOOD YOURSELF!!

OF COURSE!! IT'S LAUGHABLY POOR!!

!
...

SNICKER
SNICKER

SNICKER

SNICKER
SNICKER
SNICKER
SNICKER
SNICKER

IT... IT CAN'T BE! THEY COULD TELL I HAVE SOCIAL WITHDRAWAL SYNDROME FROM THE CONVERSATION JUST NOW!? THAT'S NOT POSSIBLE!!
WHA? WHAT? I... I AM BEING MADE FUN OF RIGHT NOW!?

NOW THAT I THINK A BOUT IT, 4 YEARS AGO------ ...

SNICKER

SNICKER

I FELT SICK

IT FELT LIKE THIS AT THAT TIME TOO.

OH NO! DID YOU SEE THAT? THAT'S THE WORST!

REALLY, WHAT AN IDIOT. I WISH HE WOULDN'T WALK ABOUT THE CITY LIKE THAT...

EVER SINCE I ESCAPED FROM THE HEAT OF THOSE WORDS...

EVER SINCE I ESCAPED FORM THE HEAT OF THOSE WORDS...

AND I, EVER SINCE THEN...

THOSE WHO CAUSED MY FALL AT THAT TIME

ARE MEMBERS OF THAT EVIL, SECRET SOCIETY NHK!!

I NOW KNOW ...

YAWN...

..... BUT ...

IS IT POSSIBLE... THAT EVERYONE HERE IS A MEMBER...!!

HA

STILL, TO THINK THEY'VE EVEN PENE-TRATED THIS PLACE!!

EXACTLY ... WHO IS IT!? WHERE IS HE HIDING ...!!

HI

UWAAAA!! COME TO ME! THE MATERIAL HAS RISEN!!

THE BITTERNESS THAT 'SOCIAL WITHDRAWAL SYNDROME' HAS DROWNED ME IN SHALL BE DISPELLED!!

WELL...

UH----

GOOD JOB----...

PLEASE EACH HAND IN YOUR OWN SCENARIO.

S*SLUMP*

HA

.....
SHOULD I... GO HOME
.....

S・SPRAYS DRINK・

!

WHAT'S MORE... WHO'S THE ADORABLE GIRL BESIDE HIM!? ... IT CAN'T BE

YAMAZAKI ...!!

THA... THAT'S NON OTHER THAN

HAHAHAHAHAHAHAHAHAHA

FU ...

FUHA HA...

FUHA HA.

HIS GIRLFRIEND?

DIE!?

DIDN'T YOU SAY YOU HAVE NO INTEREST IN "REAL LIFE" GIRLS?!

... AND! OY OY, THEY ARE GOING TO PLACE WITH NOBODY ELSE AROUND!?

NU

GUOOO UNFORGIV-ABLE.....

I'LL INTERFERE JUST WHEN THEY REACH A GOOD POINT!!

KERORO

.....OH, NO!

THEY ARE COMING THIS WAY!

...WHAT? LEAVING?

キャハハハ

YOU SHOULD JUST REFUSE YOUR FRIENDS INVITATION, WHEN IN FRONT OF YOUR BOYFRIEND...

WE ARE JUST FRIENDS!

HUH?

THERE'S NO WAY YAMAZAKI CAN BE MY BOYFRIED!

BUT IT'S TRUE THAT YAMAZAKI IS...

UHA, THAT'S TOO HARSH!

BESIDES, YAMAZAKI IS FUNNY, BUT HE'S... THAT WAY, YOU KNOW?

KYA-HAHA

IN ANY CASE, RIGHT NOW I AM IN LOVE WITH KAZUO-KUN.

UM-----!! HAVING A GIRLFRIEND IS GREAT AFTERALL.

REALLY, IT'S THE BEST!!

三田ハウス

SATOU-SAN, YOU SHOULD GET A GIRLFRIEND SOON TOO!

I CAN'T BELIEVE SINGLE PEOPLE EXIST!!

I AM SURE THAT WILL OPEN A WHOLE PARADISE TO YOU!!

... THAT'S ENOUGH... ! I... I WAS WRONG!!

EH? WHAT ARE YOU TALKING ABOUT...?

... THAT'S ENOUGH ... YAMAZAKI.

?

..... I MEAN... LET'S... ONCE MORE... START FROM SCRATCH AND MAKE A PORN GAME!!"

JAW FALLING

NEVER-MIND, JUST DRINK!! DRINK! DRINK UP!!

DID SOME-THING HAPPEN, SATOU-SAN!?

EH?

EHH

EH

'AS EXPECTED'

YOU...

HMM, SO YAMAZAKI-KUN DOESN'T HAVE A GIRLFRIEND AFTER ALL. AS EXPECTED?

THANKS TO YOU, I EXPERIENCED A COMPLETE FAILURE...

YOU'VE MADE A LITTLE PROGRESS!

.....

STILL,

YOU WHO HAS 'SOCIAL WITHDRAWAL SYNDROME' GOING TO A PLACE WITH LOTS OF PEOPLE...

RIGHT?

..... THAT BRAT... WAS THAT HER GOAL FROM THE START...?

U-MU...

... NO, IT CAN'T BE...

BUT THIS NAME... WHO WAS IT?...

... THIS BOY..... IS UNEXPECTEDLY TALENTED.....

OH, WELL!

SATOU TATSUHIRO

FLUTTER

1. STORY WILL BE DIVIDED INTO FOUR 'ACTS'

NO TITLE

WHO?

SOMEONE IS THERE LIKE SOMEONE I'VE KNOWN SINCE CHILDHOOD

WHY IS THAT? SOMETHING LYING DORMANT IN SOME DEEP PLACE IS

MONO

WELCOME TO THE CLASSROOM!

TRANSLATOR: SYTS
EDITOR: ABSOLUTEZERO
SCANNER: OROCHIMARU

#04 Welcome to the CLASSROOM!

Continued to the Episode#05...

GOING OUT SHOULDN'T BE A PROBLEM FOR YOU NOW, RIGHT? SATOU-KUN

Even since then, I...

!!

!!!

... a month has passed since that time.....

STAYED HOLED UP IN MY ROOM.

SNOW CRAB DIRECT FROM HOKKAIDO

YAMA-NAKA COFFEE

MELLOW MELLOW WEEKLY

I dont want to talk to anybody

RRRR

KRRRR

I dont even have the will to pick up the phone

I dont want to do anything

RRRR

RRRR

JUST WHAT

AM I SUPPOSED TO DO!?

Nanako-
ta—
n°

RESTARTING THE PORN GAME PRODUCTION WITH THIS GUY IS A MISTAKE IN THE FIRST PLACE!!

What illegal dreams is this guy having

*TAN IS THE OSAKA-BAN VERSION OF SAN OR THE KANSAI-BAN VERSION, I AM NOT SURE.

that Ive been neglecting Misaki-chans counselling sessions lately_

Speaking of which_ Ive been immersed so much in game production

RRRR

Ah my place...

Look at this disasterous scene.....

If my parents were to see it...

...Gi

RRRR

AH!? TATSUHIRO!! IT'S MOM--

HELLO!

LIKE I SAID BEFORE, I WANT TO TALK TO YOU ABOUT YOUR FUTURE, SO I AM GOING TO PAY YOU A VISIT!

TO TELL YOU THE TRUTH, I AM GOING TO HAVE SOME FREE TIME THIS

MO...!! MOM!?

GI... HOLD ON. WHAT ARE YOU TALKING ABOUT!?

THAT'S RIGHT. AND SINCE IT'S YOU WE'RE TALKING ABOUT, YOU PROBABLY DON'T HAVE A GIRLFRIEND YET, EITHER, RIGHT?

FU... FUTURE!?

MARRIGE INTER-VIEWS!?

AND RIGHT NOW YOU CAN STILL FIND NICE PARTNERS FOR OMIAI/FORMAL MARRIGE/ INTERVIEWS - YOU SHOULD COME BACK AND WORK HERE!

I MEAN, IF YOU ARE JUST GOING TO LAZE ABOUT THERE ALL THE TIME...

EH!? IS THAT FOR REAL?

UMM... IT'S SMALL, BUT IT'S GAME SOFTWARE COMPANY!

GAME PROPOSAL

HO, HOLD ON, MOM!!

ACTUALLY, I'VE ALREADY DECIDED ON A JOB... AND E... EVEN A GI, GIRLFRIEND!!

Th, this is bad!! If this keeps up I am going to be forcefully repatriated!!

TO TELL YOU THE TRUTH, I'VE ALWAYS BEEN SO, SO WORRIED ABOUT YOU...

THAT'S WONDERFUL, TATSUHIRO!!

...

... TAT-SUHIRO?

CONGRATULA-TIONS, TATSUHIRO! YOUR MOM'S SO HAPPY NOW!

... I am...

... I am

TATSU-CHAN?

KA---N

the worst!!

TATSU-CHAN... DID YOU REALLY BREAK IT?

I DIDN'T DO IT...

"SQUIRM"

IT...

IT WASN'T ME...

I was often punished by my mother for causing mischief.

When I was still a grade-schooler

So one time I tried really hard...

to explain it away and blame it on others.

But...

MY SON DIDN'T DO IT!!

"SQUEEZE"

"SQUEEZE"

The guilt would make my body heavy as lead.

Lets go apologize together.

I didnt confess until after the man had left...

she said... and nothing else.

She just gently patted my head.

Des-pite that

I swore.....

but I... I...

... I SWORE AT THAT TIME

THAT I WOULD NEVER LIE TO MY MOTHER A SECOND TIME!!

ALRIGHT, THEN. I AM LOOK FORWARD TO SEEING YOUR GIRLFRIEND IN THREE DAYS!!

!

WAIT. MOM... I. THAT IS...

TO TELL YOU THE TRUTH!!

OUR PORN GAMES DREAM HEROINE IS FINALLY COMPLETED!

LOOK. SATOU-SAN!!

ANDROID MIZUKI-CHAN. ONE YEAR OLD!!

FUHAHAHAHA

HER NAME IS!

WE SHALL WRITE A NEW CHAPTER IN THE ANNEALS OF HUMAN HISTORY!

YOU DON'T HAVE TO TELL ME...

EH? AH, OKAY, OKAY! ANYWAYS, BE SURE TO TAKE CARE OF YOURSELF, OKAY?

AND MAKE SURE YOU TREAT YOUR GIRLFRIEND RIGHT!

LET US WIN THE DARK NOBEL PRIZE TOGETHER!

NOW!! THIS GREATEST OF HEROINE SHALL BE THE BASIS OF OUR SUPERFAN-TASTIC PROJECT!!

HELLO!? MOM!? I AM BUSY RIGHT NOW. SO SOME OTHER TIME. OKAY?!!

*SWAT...

?

... HMM!? SEMPAI!? WERE YOU TALKING TO SOMEONE JUST NOW!?

*GACHAN.

Why youuu ...

GO GO GO GO GO

THAT MUST HAVE BEEN DILIB-ERATE!

WHAT? WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?

DON'T TRY TO FOOL ME!

SWALLOWS

I SIMPLY WANTED TO SHARE MY JOY WITH-

BE A LITTLE MORE CONSIDERATE OF OTHERS!! YOU PER-VERTED LOLITA!!

HUH

!?

"I AM WORKING ON A TERRIFIC BIG PROJECT, AND HAVE A LOVELY GIRLFRIEND THAT I AM THINKING OF MARRYING"?

SWALLOWS

..!!

GU!!

THAT JUST MIGHT BE EVEN MORE CRUEL OF A LIE THAN THE ONE YOU TOLD AUNTIE WHEN SHE TRIED TO PREACH TO YOU.

BUT

I HATE THE THOUGHT OF YOU RETURNING TO THE COUNTRY EVEN MORE...

sparkling (WITH FAKE TEARS)

!

"SQUEEZE"

ギュッ

I call it Operation Buffalo '66~~~~~!!

"TWIRL-S"

WHAT?

SO! I HAVE A GREAT PLAN!!

"SCRATCH,SCRATCH"

THAT'S RIGHT... SO!

YOU TALKING ABOUT THE MOVIE WITH VINCENT GALLO AS MAIN CHARACTER?

BU... BUFFALO? '66???

?

"TURN TWIRL"

I'LL PLAY THE GIRLFRIEND FOR YOU!!

WHA-AAT!?

"SHAKE" "SHAKE"

HO. HOT!

WHAT FIRE?

CHIYU

ANYWAYS, I HOPE WE'LL WORK WELL TOGETHER

.....

... I,

I... HOPE SO TOO...

MANGA CAFE

OPEN

Can circumstances really be so convinient in this world?

Is this really alright?

And just what is she thinking, in the first place?

Isnt this just like in the mangas.....

Ai Yori Amashi KC

Lil "SHOCKED"

OH, RIGHT, SATOU-KUN! LET'S TRYING GOING ARM-IN-ARM!!

HUUUHH

...Oh well, I am not in a position to say anything...

"AI YORI AMASHI" LITERALLY GIVES'S RATHER THAN LOVE. THIS IS A DOUBLE PUN ON THE TITLES OF TWO OTHER MANGAS, AI YORI AOSHI (BLUER THAN INDIGO) AND HANA YORI DANGO (BOYS RATHER THAN FLOWERS) - IT IS CLOSER TO THE FORMER PHONETICALLY BUT CLOSER TO THE SECOND IN INTENT. IT IS ALSO POSSIBLE THAT AI YORI AOSHI WAS MEANT TO BE AN PUN ON HANA YORI DANGO AS WELL, WHICH WOULD MAKE THIS A SOMEWHAT RECURSIVE PUN.

"LEANS"

"SLIP"

COME ON, SATOU-KUN!

MY BRAIN MUST SURELY BE SOAKED WITH ADRENALINE RIGHT NOW!! DELUSIONS AT 130%

"PRESS"

BAKU---N!! THIS IS NOT GOOD!!

I HAVEN'T GONE ARM-IN-ARM WITH SOMEONE OF THE OPPOSITE SEX _SINCE HIGHSCHOOL! AND WITH A BEAUTIFUL GIRL LIKE THIS!!

SATOU-KUN..... YOU MAY TOUCH, IF YOU LIKE...

!

"PUSH AWAY"

AH

AH

AH

AH , SATOU.. KUN

...
MISAKI -CHAN

Ah

ah

ah

?

YOU ALRIGHT? SATOU-KUN?

THIIIS AND THAAAAAAAT

Hauuwa! DELUSION 300%

...
UMM... NOW THAT YOU MENTION IT...

I HAVE TO KNOW BIRTHDAY, BLOOD TYPE... THINGS YOU LIKE, AT THE VERY LEAST!

?

AH! NO. ITS NOTHING. REALLY. ITS NOTHING.

SO IT WOULD BE STRANGE IF YOU KNOW NOTHING ABOUT ME, RIGHT?

HEY, I AM PLAYING YOUR GIRLFRIEND, RIGHT?

SATOU-KUN, YOU LIKE MOVIES, WAS BORN ON JANUARY 28TH, '8X, BLOOD TYPE A.

トロ

"SURPRISED"

..... WHY... WHY DO YOU KNOW?

BE...

BECAUSE I AM PLAYING YOUR GIRL-FRIEND!!

NE... NEVERMIND THAT! TODAY YOU'LL HAVE TO LEARN ABOUT ME!

LET'S START WITH FAMILY STRUCTURE.

MY GRANDFATHER WAS A FRENCHMAN NAMED GEORGE BRUPELLE! MY GRANDMOTHER WAS A JAPANESE PRIMA DONNA. THE TWO MET WHILE ABROAD, AND AFTER A GREAT LOVE AFFAIR

THEY RETURNED TO JAPAN TO MARRY. THERE THEY GAVE BIRTH TO MY MOTHER, WHO EVENTUALLY MARRIED MY FATHER, AN ELITE SALARYMAN.

"DRIP, DRIP, DRIP"

SO! DID YOU GET ALL THAT?

AND THUS I WAS BORN. HOWEVER, DUE TO VARIOUS CIRCUMSTANCES I AM CURRENTLY STAYING AT A RELATIVE'S PLACE.

...Ge... George Buchonon?

REALLY?

WHAT'S MY GRANDFATHER'S NAME?

SOME... SOMEHOW...

HOW AM I SUPPOSE TO REMEMBER THAT!! WHY@S THERE A FRENCHMAN INVOLVED!!

*Those must be all lies from

WRONG!! GEORGE BRUPELLE !! GET IT RIGHT!!

BUT REALLY, I AM VERY THANKFUL...

..... WELL, I'VE GRIPED A LOT,

I DIDN'T REALLY...

I...

THIS TIME, TOO, I AM SAVED THANKS TO YOU, MISAKI-CHAN...

HEY... IS THE 'WORK' SIDE OF THINGS OKAY?

HOW SHOULD I SAY IT... UM, THAN, THANK YOU.

... IS YAMAZAKI-KUN NOT GOING TO HELP YOU?

OH NO OH NO OH NO

OH NO!! I COMPLETELY FORGOT!!

EEEHP

There's that I plan!!

!?

That's right!!

"DADADADADA"

START A COMPANY!

YAMAZAK!! A COMPANY!!

THERES NO TIME TO EXPLAIN!!

WHAT!! WHAT ARE YOU RAVING ABOUT, SATOU-SAN!?

... OUR "BRAND"...

IN THE WORLD OF PORN GAMES!!

ANYWAYS. A COMPANY!! LET US NOW RAISE HIGH OUR BRAND

I GOT IT. I AM IN.

...UM, THAT'S, IN OTHER WORDS.....

... SO, SPECIFI-CALLY SPEAK-ING WHAT'LL IT BE LIKE?

THAT, THAT SOUNDS GREAT! OUR "BRAND"!!

THATS RIGHT. ITS HOT!! ITLL BE A SUCCESS!!

THE APPEARENCE!!

Venture Business Bible - Create a Company

THATS RIGHT!! LEGAL DOCUMENTS AND CAPITAL! THERE ARE MANY MANY NECESSARY THINGS. BUT FIRST...

YES! TO START WITH. YOU. COME UP WITH A COMPANY NAME!!

... THE APPEARENCE?

SWALLOWS

DONE!!

OKAY!!

WHEW—

...AND WHAT ARE YOU DOING?

THIS? IT SHOULD BE OBVIOUS.

THE FRONT OF THE COMPANY.

IN SHORT. THE RECEP-TION!!

RECEPTION

"PON"

THREE DAYS REMAINING TILL MY PARENTS ARRIVE...!

WELCOME TO THE COMPANY!!

TRANSLATOR: SYTS
EDITOR: ABSOLUTEZERO
SCANNER: OROCHIMARU

Welcome to the N.H.K.

#05 Welcome to the COMPANY!

Continued to the Volume02...Now Loading.